

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Ciro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

## TURKIJE MATIGT HOUDING IN GENEVE

*Laatste hindernis wacht nog op oplossing*

## Principe-akkoord Cyprus

### Spanning op Aruba

### Rond vergadering

### van eilandsraad

ORANJESTAD — Met spanning wordt op Aruba de voor hedenavond afgesloten vergadering van de Arubaanse eilandsraad tegemoet gezien aangezien deze over het voortbestaan van het huidige AVP en de PPA-bestuurscollege zou kunnen beslissen.

Achter de schermen is politiek druk overleg gaande dat begon na de terugkeer van het AVP-lid Casimiro Yarzagaray uit de Verenigde Staten. Het staat wel dat de heer Yarzagaray niet ingenomen is met de wijze waarop het AVP-bestuur de zaak Rolmo Henriquez heeft behandeld. Zoals bekend heeft de heer Henriquez nimmer verklaard dat hij uit de AVP is getreden doch alleen zijn steun onttog aan het bestuurscollege met de PPA omdat de PPA tegen hem is.

In de kringen van de PPA zou men hebben van de AVP een garantie willen hebben dat men op de twee overige AVP-leden kan rekenen, zoniet dan zouden de gedeputeerden overwegen zonder meer op te stappen omdat op deze wijze niet te regeren valt. Het zal echter de vraag blijven of de MEP met de overlopers die thans in de oppositie zitten en de heer Henriquez het bestuur wil overnemen. In de kringen bestaan hiertegen bezwaren en zou men voorstander zijn van de komende verkiezingen te krijgen, althans op Curacao waar eveneens het eilandsbestuur met een minimale meerderheid regeert, niet onwelkom zou zijn.

### Belegerde moordenaar

### houdt stand in Texas

HUNTSVILLE — De gevaarlijke gevangene Gomez Carrasco heeft maandag een van zijn gijzelaars laten ontsnappen zonder op hem te schieten, die vijf dagen geleden probeerde te ontsnappen. Daarvoor was hij in de staatsgevangenis van Texas nog 13 gijzelaars in de macht van Carrasco en zijn twee metgezellen, die vijf dagen geleden probeerden te ontsnappen.

De ontsnapte gijzelaar is een medegevangene. Hij sprong door de glazen deur van de bibliotheek. De woordvoerder van de gevangenis zei dat aan Carrasco twee voorstellen zijn gedaan. „Hij komt er levend vanaf wanneer hij zich vreedzaam overgeeft”. De gevangenisleiding zal niet ingaan op de eis van Carrasco hem en zijn metgezellen kogelvrije vesten en wapens te geven. „Wij zullen niet toegeven aan zijn eisen, maar zullen het gebouw niet aanvalen. Wij hopen de gijzelaars tenslotte veilig en wel vrij te krijgen.

### Eneca-crediteuren in

### Suriname gewaarschuwd

PARAMARIBO — De curatoren in het faillissement van de rechtspersoon naar Italiaans recht „Eneca S.P.A.” hebben bekend gemaakt, dat vooruitlopende op de vaststelling van de uiterste datum voor het indienen van de schuldverzoeken door crediteuren en van de datum waarop de verificatievergadering in de Nederlandse Antillen zal worden gehouden, de crediteuren hun vorderingen reeds thans ter verificatie kunnen indienen.

GENEVE/ATHENE/ANKARA — In Geneve schijnt men aan de drempel te staan van een akkoord over de kwestie-Cyprus, waarvan de ondertekening vandaag zou kunnen geschieden. Voor men zover is moeten enkele militair-technische problemen worden geregeld, waarvan het neteligste zou zijn de breedte van de bufferzones tussen de legers op Cyprus en de procedure voor het vaststellen van de bestandslijnen. De Griekse staatsradio meldde vanmorgen, dat een overeenkomst over het bestand op Cyprus is bereikt, maar gaf geen bijzonderheden over de inhoud. Eerder op de dag leken de betrekkingen tussen Griekenland en Turkije voor de zoveelste maal in de laatste weken een scherpe wending ten kwade te nemen naar aanleiding van berichten over Griekse troepenconcentraties op het Griekse eiland Rhodes, ongeveer 20 km uit de kust van Turkije, en Griekse landingen op Cyprus. In het holst van de nacht beleagde de Turkse premier, Bulent Ecevit, een spoedvergadering met zijn militaire bevelhebbers om deze, in Ankara binnengekomen informatie te bespreken. Als er inderdaad in Geneve een akkoord is bereikt over versterking van het bestand op Cyprus, zal wellicht op 4 en 5 augustus een conferentie worden gehouden over constitutionele problemen.

Volgens conferentierapporten wil men in Geneve nog geen akkoord tekenen zolang de kwestie van de bufferzone niet geregeld is. Deze kwestie zou weliswaar geen deel uitmaken van de te ondertekenen verklaring, maar de Griekse delegatie zou huiverig zijn voor de ondertekening van een verklaring, zolang dit meningsverschil nog in de lucht hangt.

Turkije heeft inmiddels wat water in de wijn gedaan en in plaats van een bufferzone van 16 km een zone van 10 km voorgesteld. Uit kringen van de Turkse en Griekse delegatie is vernomen dat de ministers Gunes en Mavros niet willen spreken van een gesloten akkoord zolang het stuk niet ondertekend is. Niettemin zou over deze principeverklaring geen verschil van mening meer bestaan.

### Prijs van goud

### blijft klimmen

LONDEN — De goudprijs in Londen is maandag 8,50 dollar per ounce gestegen. Dat hield verband met onzekerheid over de positie van president Nixon en de situatie op Cyprus. De prijs werd maandagmiddag bij de „fixing” vastgesteld op 157,50 dollar per ounce, het hoogste peil sinds 17 juni. In de afgelopen week ging de goudprijs met 13 dollar omhoog. Verwacht werd dat de doorbreking van de psychologische grens van 150 dollar nieuwe kooplust zou aanmoedigen, zo zeiden handelaren.

In Parijs werd de goudprijs maandagmiddag vastgesteld op 159,13 dollar per ounce vergeleken met 150,66 dollar op vrijdag. Volgens goudhandelaren waren er nagenoeg geen binnenlandse factoren die de markt beïnvloedden, maar de algemene gang van zaken voor de goudhandel bracht kooplust bij beleggers op gang.

De goudprijs in Zürich bedroeg maandag bij de opening 154-156 dollar per ounce. Daarna ging de prijs omhoog tot een peil van 156,50-158,50 dollar, een stijging van 8 dollar in vergelijking met het slot van vrijdag. De handel had maandag een levendig verloop, zo zeiden handelaren. Zij brachten de prijsstijging in verband met aankopen door speculanten en beleggers. Enkele aankopen werden gedaan vanuit Londen.

Intussen gaan de Turkse troepen op Cyprus door hun positie op het eiland te versterken. Vanmorgen hielden zij VN-konvooien aan en een regiment Turkse militairen, gesteund door pantserwagens en artillerie, rukte in oostelijke richting op om posities in te nemen vanwaar zij de controle kunnen krijgen over de weg naar Nicosia, die in handen is van de Grieks-Cyprioten. Ruim duizend Turkse militairen rukten aan weerszijden van de kustweg van Kyrenia op.



## Meer Republikeinen voor afzetting van Nixon

WASHINGTON — De juridische commissie van het Amerikaanse Huis van afgevaardigden heeft met 28 tegen tien stemmen het tweede artikel inzake impeachment (afzetting) van president Nixon goedgekeurd. Nixon wordt daarin in vijf afzonderlijke punten misbruik van zijn ambt verweten. Het tweede impeachment-artikel kreeg één Republikeinse stem meer dan het eerste, dat zaterdag met 27-10 werd aangenomen. Daarin werd Nixon beschuldigd van het belemmeren van de rechtspraak bij het verdoezelen van de inbraak in het Watergate-gebouw.

De vijf punten van het tweede impeachment-artikel zijn misbruik van de belastingdienst, misbruik van federale onderzoek-instanties, machtiging voor een geheime spionage-eenheid, het niet rapporteren van wetsovertredingen en inmenging in federale diensten.

President Nixon zal ook dan niet aftreden wanneer het Huis van afgevaardigden stemt voor een proces tot afzetting. Zijn p.v. woordvoerder, Gerald Warren, zei maandag in antwoord op de vraag of Nixon zou overwegen af te treden om een proces van de senaat te vermijden: „Ik zie geen enkele omstandigheid waarin

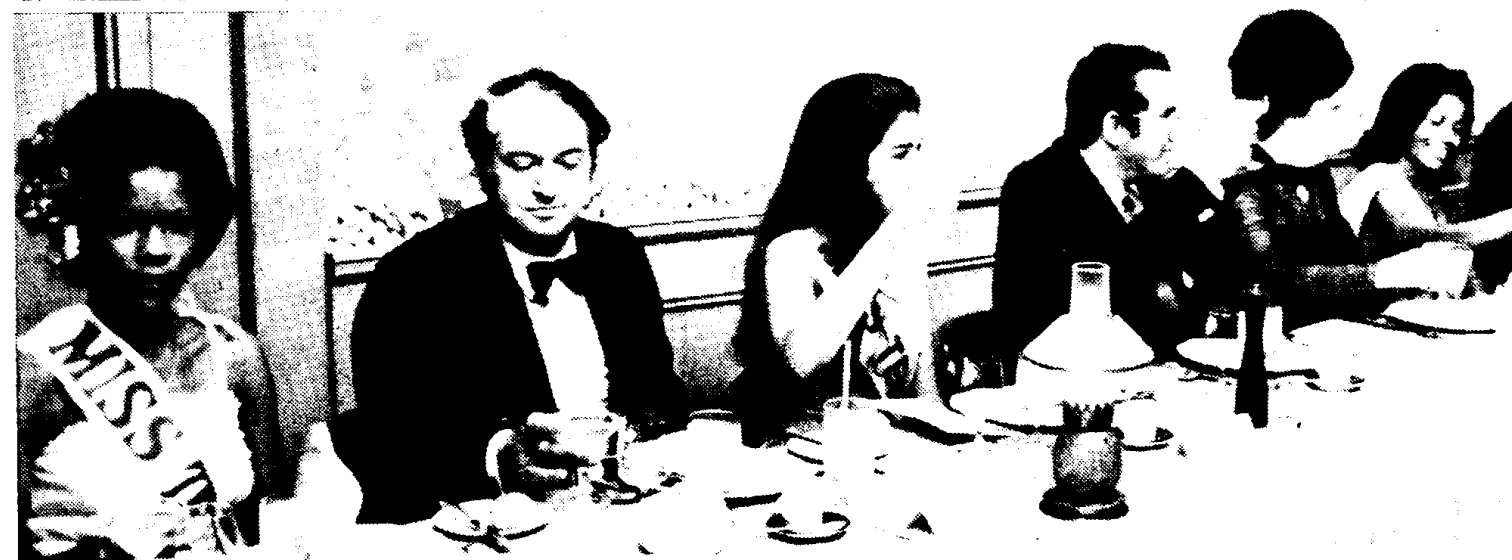
### Miss Aruba tekent filmcontracten

MANILA — De Arubaanse schoonheidskoningin voor 1974, Maureen Eva Vieira, die bij de Miss Universe verkiezingen van zaterdag 20 juli 1974 vierde finalist is geworden, heeft in de Filipijnse hoofdstad een contract getekend om in twee Filipijnse films op te treden. Dit maakte vandaag de Filipijnse overheids-nieuwsdienst bekend. Mej. Vieira deelde mee het contract met een lokale filmaatschappij te hebben getekend.

## Misviering in toog op burgerkleding verboden

VATIKAANSTAD — Priesters, die de mis opdragen zonder de voorgeschreven liturgische kleding, handelen tegen de kerkelijke voorschriften en maken zich aan misbruik schuldig. Aldus schrijft aartsbischop Bugnini, secretaris van de Curie-congregatie voor de eredienst, in de zondagseditie van de Osservatore Romano.

Aartsbischop Bugnini antwoordt hiermee — zo schrijft hij — op talrijke aanvragen, die zijn departement hebben bereikt. Blijkens deze aanvragen leeft er onder de priesters op praktische gronden behoefte aan vereenvoudiging van de kledingvoorschriften bij de viering van de eucharistie. Maar — aldus Bugnini — het is niet toegestaan, dat priesters de mis opdragen of in toog, ook al hebben zij daaroverheen een stola. Aartsbischop Bugnini wijst erop, dat de voorschriften voor de priesterkleding bij de viering van de mis nog altijd van kracht zijn en dat ook zullen blijven, omdat zij „de waardigheid van de heilige handeling” onderstrepen en een „duidelijke scheiding aanbrengen tussen het sacrale en het profane”. Die voorschriften zijn nooit opgeheven en men is ook niet van plan dat te doen.



WILLEMSTAD — Als onderdeel van het „Your Host With A Smile”-programma van de CYBECO werd gisteravond in de Penthouse van Hotel Curaçao Intercontinental door minister-president Juancho Evertsz een gala diner gegeven. Op de foto (boven), Teenprincess 1974 Radha Bartake geflankeerd door de ministers Evertsz en Ciro Kroon. Aan het diner zaten verder minister Lucina Da Costa Gomez, diverse lokale teenage missen en leden van het CYBECO-bestuur.

### Over supermarkten

## Handel gaat toch praten met minister

WILLEMSTAD — Een delegatie van de handel van Curaçao brengt morgen een bezoek aan minister van Economische Zaken, C.D. Kroon, om te praten over het voorstel van de minister voor het oprichten van supermarkten teneinde de prijsontwikkeling op de Antillen gunstig te beïnvloeden.

De Kamer had eerder deze week in een brief laten weten geen behoefte te hebben aan een gesprek over dit onderwerp met de minister doch nu blijkt dat dit wel het geval is.

Overigens is niet een afgevaardigde van de Kamer — zoals de Amigoe gisteren meldde — maar van de VIGLEG naar Puerto Rico te gaan om de bevindingen van het rapport waarop het voorstel van de regering is gebaseerd te verifiëren. De bevindingen van de Vigleg-afgevaardigde, de heer C. Meuter, zullen in een rapport samengevat aan de minister worden aangeboden en daarna naar de Staten worden gestuurd. Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen bestaan er verschillen tussen de in het rapport van de regeringsadviseur genoemde prijzen en de werkelijke prijzen, terwijl er geen rekening is gehouden met het feit dat Puerto Rico vrijwel alle levensmiddelen zonder invoerrechten uit de V.S. importeert en op de Antillen wel invoerrechten moeten worden betaald. De Amigoe komt later deze week uitvoert op deze zaak terug.

## Interpol zoekt ontvoerders

WILLEMSTAD — De internationale politie-organisatie Interpol heeft de Antilliaanse politie verzocht uit te kijken naar de ontvoerders van een dame uit Martinique die er met een lossold van 1,5 miljoen francs (ruim zes ton Ant. crt.) vandoor zijn gegaan.

De politie beschikt over vage aanwijzingen dat de ontvoerders hebben geprobeerd een gedeelte van het lossold in te wisselen bij een bank op Aruba.

Op 22 juli werd in Fort France Martinique de welgestelde dame mev. Anne Marie Beuzelin ontvoerd. De ontvoerders vroegen een lossold van 1,5 miljoen francs welke bedrag werd uitbetaald waarna mev. Beuzelin werd vrijgelaten. De politie op Martinique schakelde onmiddellijk het bureau Interpol in en begon een jacht op de ontvoerders welke echter tot nu toe geen positief resultaat heeft opgeleverd.

De banken op de Nederlandse Antillen zijn door Interpol gewaarschuwd om uit te kijken naar bepaalde nummers op biljetten van Franse francs.

## Dr. J. Hahn op bezoek bij NVP-U

WILLEMSTAD — Op doorreis van Caracas naar Lissabon vertoefde gisteren op Curaçao dr. J. Hahn, secretaris-generaal van de Unie van Christendemocratische partijen.

Dr. Hahn die zijn standplaats heeft in Rome heeft in Caracas gesprekken gevoerd met vertegenwoordigers van de ODCA, de latijnsamerikaanse organisatie van christendemocratische partijen. Ook heeft hij van gedachten gewisseld met diverse kopstukken van de COPEI zoals ex-president dr. Rafael Caldera, de oud-minister van B.Z. dr. Aristides Calvini en de fractie-voorzitter van COPEI dr. Eduardo Fernandez.

Volgende maand zal op Curaçao een internationale conferentie van de ODCA worden gehouden waarbij de NVP-U officieel tot deze organisatie zal worden toegelaten. Er worden bij deze conferentie diverse prominente sprekers verwacht onder wie ook Eduardo Fernandez.

In Portugal is dr. Hahn contacten aan het leggen voor het oprichten van een christen-democratische partij.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde de heer Hahn dat hij de politieke situatie in Portugal momenteel zeer rooskleurig acht al is er duidelijk een gebrek aan politiek kader als gevolg van de jarenlange dictatuur in dat land.

De heer Hahn deelde voorts mede dat de NVP-U de enige christen-democratische partij in de regio is welke momenteel regeringsverantwoordelijkheid draagt, mede vandaar de wens van de ODCA om de jaarlijkse conferentie op Curaçao te houden.

## G.E.-fabriek op Aruba?

ORANJESTAD — Op het ogenblik wordt zowel in New York als Aruba een ernstige studie gemaakt over de vestiging van een fabriek van General Electric op Aruba. De heer R. B. Frenzel, manager van operations van GE heeft hierover op Aruba reeds de nodige besprekingen gevoerd. Het plan zou zijn in de vrije zone een fabriek te plaatsen waar semi conductors, stopcontacten en andere elektronische onderdelen worden gemaakt.

Het bedrijf zou aan tweehonderd personen — voornamelijk vrouwen — werk kunnen verschaffen. Van de zijde van het bestuurscollege werd alle medewerking toegezegd.

Hugh Scott zijn het gisteren over eens geworden dat een proces van de senaat tot afzetting van Nixon door de televisie moet worden uitgezonden, maar wel in beperkte vorm. Zij bespraken kwesties van „huishoudelijke aard”, zoals de plaatsruimte, toegangskaarten en dergelijke.

WASHINGTON — John Connally, voeger minister van Financiën en een naaste medewerker van president Nixon, is maandag door een federale grand jury in staat van beschuldiging gesteld. Hem worden het aannemen van steekpenningen, meined en belemmering van de rechtspraak ten laste gelegd in een zaak die verband houdt met het Watergate-schandaal.

De senaatleiders Mike Mansfield en

RAY-O-VAC • tá bateria!



# AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE  
ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:  
La Bonanza - Breedestraat;  
Chu - Breedestraat  
Candy Store - naast Botica Coromoto  
Van der Dijk - Charlottestraat  
Discoteca Brion - Rouvillweg  
Holiday Inn Drugstore  
Arthur Frommer Drugstore  
Hilton-hotel Drugstore  
April Bar - Piscaderaweg  
Shon Ma Center, Weg naar Weiglegen  
Ana - Schottegweg 80  
Barberia Kort - Schottegweg-noord  
Pim Grocery - Roosaalweg 115  
Estrella de la Mañana - W. Churchillweg  
La Campana - Bermudaweg  
Wolf - Rio Canarioweg  
Toko Fruteria Natalie - Mahumaweg  
La Buena Fe - Rancho  
Tax Free Shop Airport

PUNDA:  
Hotel Intercontinental  
El Chico - Kerkstraat  
Alex - De Ruyterplein  
El Dorado - Ptermaalweg  
Posner's Book & Giftshop n.v. -  
Drukkerijstraat 17  
Cas di Pueblo - Ponstraat  
M Ideal - Berg Alta  
Sands Beach-hotel Drugstore  
Mensing Strada - Caracabasiweg  
Tasty Freeze - Caracabasiweg  
Novo Book & Gift Store - Salinje  
Elko Esperamos - Amandelweg  
Cekhandel Eddine - Schottegweg O.  
Toko Zuikertuintje  
Japen - Santa Rosaweg 103  
Toko Wallé - Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPIEN:  
ROXY: 19.00-21.00 It's a pity she's a  
whore; WEST-END: 19.00-21.00 Fist  
Shao-Lin; CINELANDIA: 19.15-21.15  
Cleopatra Jones; DRIVE-IN: 19.15-21.15  
Zeg het met vrouwen; CINE-RIO: 20.00  
On the waterfront.  
CINE-TRUCK: Hedenavond te Tera  
Corra en morgenavond te Juan Domingo.

BIOSCOPIEN:  
ROXY: 20.30 Quo vadis; WEST-END:  
19.00 en 21.00 Boxer from Kwon Tung.  
CINELANDIA: 19.15 en 21.15 The girl  
from Hongkong; DRIVE-IN: 20.30 Gone  
with the wind; CINE-RIO: 20.00 Maciste  
in the valley of the kings.  
CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber  
en morgenavond te Boca Sami.  
WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa  
Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend  
van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen  
neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.:  
25620; avondwacht van 17.00 tot 06.30  
zuster Tweebom, tel.: 36839.

BOTICA'S (NACHTDIENST):  
OTRABANDA: Central, tel.: 23281;  
PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN:  
S.W.R.C.: 20.00 training domino en  
bolas criollas.  
MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk  
marinierskazerne Sufficient.  
FORTEMKOOR: 20.15 repetities -  
Emmakker.  
BC SANTA MARIA: n.m. gelegenheid  
om te domineren en dammen.  
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00  
tot 20.00 o.l.v. mev. M. Boom, Wilhel-  
minaal 9.  
CYBECO: 20.30 Teen Smile show en  
verk. Miss Teen Smile - hotel Curacao Int.

SPORT  
BRIDGE: 20.00 clubspelavond - Rust  
& Burgh.  
VOLLEYBALL: 20.30 training dames-  
selectie - CUVORO - gymzaal Brievenant.  
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa  
Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Steen  
Korral; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna;  
11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school);  
14.00-15.30 te Brievenant (vóór bc);  
15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).  
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor  
Europa - hulppostkantoor Plesmanlucht-  
haven. (Sluiting van aangekondigde stukken  
één uur vóór postsluiting).  
LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel  
Curacao Intercontinental.  
JUGENDCENTRUM DIVI-DIVI:  
07.30-12.30 speelschool - praatkui (twee  
tot viereenhalf jaar); 15.30-17.30 huis-  
werkcurcus - studieaal (vanaf tien jaar);  
15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners-  
toneelzaal; 15.30-18.30 voetbal (j.)  
volley en basketbal - sportvelden (twaalf  
tot vijftien jaar); 17.30-19.00 toneel - alle  
leeftijden; 20.00-22.00 leiding en oude-  
rsgroep - toneelzaal.

TENTOONSTELLING  
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 er  
14.00-17.00 tentoonstelling - Var  
Laeuwenhoekstraat.  
GALLERY RG: elke dag geopend van  
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30;  
woensdag, zaterdagmiddag en zondag  
gesloten. Kerkstraat 20A (boven).  
FAMIA PLANA  
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage-  
lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder-  
dag); 09.30-11.30 (woensdag).  
KAS CHIKUIT: 13.30-15.30 (woens-  
dag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).  
OPENBARE LEESZAAL EN  
BIBLIOTHEEK CENTRALE BIBLIO-  
THEEK (Van Walbeekplein 13): open-  
ningstijden: maandag, woensdag en vrij-  
dag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot  
20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00;  
donderdag en zaterdag gesloten voor  
publiek.  
JUGENDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek-  
plein 6): openingstijden: maandag, woens-  
dag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van  
14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot  
20.00; donderdag en zaterdag gesloten  
voor publiek.  
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIO-  
THEEK: openingstijden: maandag, dins-  
dag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en  
van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag  
van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot  
18.00.  
HUBERTUD '70: 15.00-22.00 gelegen-  
heid om te tafeltennissen, dominoën,  
dammen en schaken - clubgebouw Pen-  
straat.  
KIWANIS: 12.15 bijeenkomst - Holiday  
Inn. OND.: Kiwanis organisatie.  
SPORT  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympi-  
c - Riststadion.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-  
ken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao  
en Aruba - postkantoor Kralendijk, (N.B.:  
post bestemd voor het buitenland gaat via  
Curacao).  
FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis  
Brion - vert. Selma.

KRALENDIJK - Bij zijn bezoek  
aan Bonaire bezocht mr dr Berkhou-  
wer voorzitter van het Europese  
parlement ook Fundashon Arte Bo-  
naireano. Bij de foto v.l.n.r. Statenlid  
Ellis, wvd gezaghebber Frans, mr dr  
Berkhouwer, een leerling van de FAB  
en statenvoorzitter R. Elhage.

## Hulpverlening Arbeidszorg

WILLEMSTAD - Bij eilandsbesluit,  
houdende algemene maatregelen van 2  
april (Afkondigingsblad no. 35) is de  
regeling hulpverlening Arbeidszorg  
gewijzigd. De bedragen van hulpver-  
lening zijn namelijk gewijzigd. Het  
eilandsbesluit treedt in werking met  
ingang van 29 juli 1974. De  
toewerkstelde ontvangst echter een  
toeslag ter grootte van vijftien procent  
van het totaal der aan hem in de  
periode van 31 december 1973 tot en  
met 28 juli 1974 toegekende  
geldelijke uitkeringen, welke toeslag  
wordt afgerond op hele gulden.

## Schilder gewond bij bedrijfsongeval

WILLEMSTAD - Een 46-jarige  
schilder, die op een schuifladder  
werkzaamheden uitvoerde bij de  
Curacaoe luchthaven is vrijdag-  
middag van een hoogte van ongeveer  
vier meter gevallen en heeft daarbij  
zijn linker been en rechter pols  
gebroken. De ladder stond tegen de  
ijzeren pilaren buiten de toegangs-  
deuren van de aankomsthal. De  
ladder was niet voorzien van een  
rubberen voerstuk en ging als gevolg  
daarvan slippen. De schilder verloor  
toen het evenwicht en viel. De  
Arbeidsveiligheidsinspectie stelt een  
onderzoek in. Het slachtoffer is in  
het ziekenhuis opgenomen.

## Echtgenote met dood bedreigd

WILLEMSTAD - Tijdens een  
echtelijke twist zaterdagavond laat  
heeft een man zijn 29-jarige echtge-  
note proberen te mishandelen met  
een kapes en haar met de dood  
bedreigd. Bij zijn aanhouding door de  
politie verzette hij zich hevig. Hij is  
ingesloten voor verder onderzoek.

ASIENTO-VAKANTIEJAAR: 08.00  
zweemtocht.  
VERGADERING: 10.00 jaarl. alg. verg.  
van aandeelh. Bank One Firma n.v.  
Madurostraat 11.

## AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-  
ken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao  
en Aruba - postkantoor Kralendijk, (N.B.:  
post bestemd voor het buitenland gaat via  
Curacao).  
FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis  
Brion - vert. Selma.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

## Curacaodagvieren

WILLEMSTAD - Ook voor de  
Excalibur is Curacaodag niet onge-  
middag was men aanwezig bij een  
kranslegging door de Sociedad Boli-  
variana bij de buste van Manuel  
Carlos Piar. 's Avonds was er een H.  
Mis gehouden in de kerk van  
Brievangat opgedragen door mgr.  
Ellis. Na de Mis werd er in het B.C.  
Janwe een culturele avond gehouden  
voor uitgenodigden. De Venezolaanse  
declamator Barbino Blanco Sanchez  
droeg enkele gedichten voor. Aan de  
avond werkten ook mee Juanchito  
Martina met zijn Corsow di Antes of  
Grupo Folklorico Watapana, Corsow  
Stars Combo o.l.v. de zanger Brown  
en de V.K.C. harmonie.

## Kinderen gedood bij bruginstorting

SALZBURG - Zeker vijf Westduit-  
se schoolmeisjes zijn omgekomen  
toen een houten brug over een 20  
meter diepe kloof waardoor de  
Salzach stroomt, instortte. Er zijn  
drie vermisten en 17 ernstig gewon-  
den.  
De brug stortte in toen de  
scholieren op de brug poseerden voor  
een groepfoto tijdens hun bezoek  
aan het Kitzloch-ravijn, een populair  
toeristenplekje op ca 64 km ten  
zuid-westen van Salzburg.

De meisjes, die in leeftijd varieer-  
den van zeven tot 14 jaar waren  
afkomstig uit Limburg aan de Lahn.  
Zij maakten deel uit van een groep  
jongeren die in Oostenrijk op vacan-  
cie was.  
Het hele gezelschap van 24 school-  
meisjes en drie begeleiders kwam in  
de afgrond terecht. Twee meisjes  
liepen slechts lichte verwondingen  
op. De drie vermisten zijn vermoed-  
lijk door de bergstroom meegevoerd  
en verdronken.

## Beurs van Amsterdam

7 oct ned 66 80  
skzo 57,70  
heineken's bel en bel 147,50  
heineken's bel 158,50  
hoogovens 70  
n.v.a. 64,50  
philips 28,60  
pittilever 105,70  
kon olie 79,20  
k.m. 59,50  
a.m. 8 116  
v. ommeren 335  
schoepvaart unie 118,50  
a.m. 21-2  
nat nederlanden 64,60  
ngomest 1  
alu neijn 64,10  
euro tank 61,30  
bergoes 276  
v. lerkel 147  
bols 194  
tredevo ver beor 407  
Luermann tettebrode 71,50  
bijenkerf cen 71,50  
calve 153  
curv handelma 162,50  
eusevier 518  
foxker 35,20  
v. volder 79,80  
gylt-crocodes 77  
vd drinten 104

## Beurs van New York

acfi industries inc 36 1/2  
airco inc 11 1/4  
allied chemical corp 36 7/8  
aluminum co america 47 5/8  
american brands inc 32 3/4  
american can co 29 3/8  
american cyanamid corp 24 3/4  
american electric power 17 1/4  
american metal climax 40 3/8  
american motors corp 5 1/4  
american smelting and refining 20 7/8  
american telephone and telegraph 42 1/2  
amper corp 3 3/8  
anacoda company 23 7/8  
arcelormittell corp 23  
atlantic richfield co 86 1/2  
bendix corp 27 3/8  
bethlehem steel 30 1/4  
boeing corp 17  
burlington ind 19  
burroughs corp 92  
canadian pacific ltd corp 13 7/8  
celanese corp 31  
chase manhattan corp 34 3/8  
chrysler corp 15 5/8  
citicorp 41 1/2  
colgate-palmolive co 24 7/8  
duPont de Nemours & Co 45 1/4  
commonwealth edison 24 7/8  
consolidated edison of new york 8 5/4  
continental can co 25 5/8  
duPont de Nemours & Co 45 1/4  
cpc international 27 7/8  
curtiss-wright corp 8 3/4  
curtiss-wright corp 8 3/4  
dart industries 38 1/2  
deere and company 35 7/8  
duPont de Nemours & Co 45 1/4  
eastman kodak co 91 1/2  
engelhard minerals and chemical 16 1/2  
general electric co 45 1/4  
ford motor co 45 1/4  
fruehauf corp 20 1/8  
general development corp 4 1/2  
general electric co 45 1/4  
general foods corp 22 5/8  
general motors 43 1/4  
general public utilities 11 3/8  
general tel and electronics 20 3/8  
gilt oil 94  
giltette co 29 1/4  
gulf oil corp 20 5/8  
goodyear tire and rubber 14 7/8  
grace (w & c) co 22 3/4  
gulf oil corp 20  
hilton central industries 16 3/8  
insitico corp 7

Tiffany  
Jones

PAUL  
VLAANDEREN

Luister en kijk

DINSdag  
CURACAO  
CURIO: 17.00 peticiones; 18.00 musica  
varia; 18.30 kinderprogr. voor het slapen  
gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00  
nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15

discovaria; 20.00 music the way you like  
it; 21.00 Hermanito discotheek; 22.00  
nieuws; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55  
de Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 here comes the  
gump; 16.55 hey landlord; 17.20 kinder-  
uurtje; 18.00 electric co.; 18.20 sport-  
magazine; 18.45 advent church; 18.53  
boletin (pap.); 19.00 nieuws (ned.); 19.14  
cinco of seis La Prensa; 19.31 mi rival;  
20.04 Nos Tera (film Sharon Berkley);  
20.30 Nieuws; 21.00 uitz. Miss Teenage  
Smile.

VENEZUELA  
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal  
10): 17.00 Abbott y Costello; 19.00 Ochoa  
Barbara; 21.00 Raquel; 22.00 el observa-  
torio venezolano; 22.30 cine de media-  
noche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 Laredo;  
18.00 ultraman; 18.30 el superagente 86;  
19.00 cine; 20.00 el show de Joselo y  
Simón; 21.00 una muchacha llamada  
Milagros; 22.00 el informador Chrysler;  
22.30 gran cine; 24.30 mensajes en la  
noche.

ARUBA  
RADIO ANTILLIANA (1.270 kilo-  
perioden): 17.00 variedad musical; 17.45  
Kentucky fried chicken-show; 18.00 auto-  
rama show; 18.15 musica varia; 18.30  
noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos  
musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicit-  
aciones, complaciendo peticiones; 20.30  
fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden -  
226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15  
noticias local; 18.30 happy days-progr.;  
19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning  
the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la  
hora romantica; 24.00 musica romantica;  
01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden -  
209 m.): 17.30 progr. Sun Kong  
Supermarkt; 17.15 progr. Scorpio; 18.00  
noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30  
musica para la casa; 19.00 noticia local;  
19.15 musica varia; 19.30 musica alege-  
ria; 20.30 progr. R.N.W.O. (platen-  
nieuws); 21.00 musica varia; 22.00 sluit-  
ing.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden -  
324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15  
palabran de vida; 17.30 delicados pastos;  
17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas  
noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 echo;  
nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories  
of Great Christians; 19.15 psychology for  
living; 19.30 evening serenade; 20.30 back  
to the bible; 21.00 sign off.

TELEURUBA: 16.30 cartoons; 18.00  
electric co.; 18.30 public service/Alliance  
Francaise; 18.55 ned. nieuws; 19.00 echo;  
nieuws; 19.15 echo; 19.30 mi rival; 20.00  
Ironsides; 21.00 pap. nieuws; 21.30 show-  
time (live); 22.30 medical center.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws;  
17.48 hitparade door Dick Klees; 18.18  
Van Heide en Verre, een culturele  
rubriek onder redactie van Tom Pape,  
progr. rond de Surinaamse musicus Max  
Wolski Sr.; 18.49 hoofdpunten Nieuws;  
18.50 einde uitzending.

WILLEMSTAD - Ook voor de  
Excalibur is Curacaodag niet onge-  
middag was men aanwezig bij een  
kranslegging door de Sociedad Boli-  
variana bij de buste van Manuel  
Carlos Piar. 's Avonds was er een H.  
Mis gehouden in de kerk van  
Brievangat opgedragen door mgr.  
Ellis. Na de Mis werd er in het B.C.  
Janwe een culturele avond gehouden  
voor uitgenodigden. De Venezolaanse  
declamator Barbino Blanco Sanchez  
droeg enkele gedichten voor. Aan de  
avond werkten ook mee Juanchito  
Martina met zijn Corsow di Antes of  
Grupo Folklorico Watapana, Corsow  
Stars Combo o.l.v. de zanger Brown  
en de V.K.C. harmonie.

De brug stortte in toen de  
scholieren op de brug poseerden voor  
een groepfoto tijdens hun bezoek  
aan het Kitzloch-ravijn, een populair  
toeristenplekje op ca 64 km ten  
zuid-westen van Salzburg.

De meisjes, die in leeftijd varieer-  
den van zeven tot 14 jaar waren  
afkomstig uit Limburg aan de Lahn.  
Zij maakten deel uit van een groep  
jongeren die in Oostenrijk op vacan-  
cie was.

Het hele gezelschap van 24 school-  
meisjes en drie begeleiders kwam in  
de afgrond terecht. Twee meisjes  
liepen slechts lichte verwondingen  
op. De drie vermisten zijn vermoed-  
lijk door de bergstroom meegevoerd  
en verdronken.

WILLEMSTAD - Een 46-jarige  
schilder, die op een schuifladder  
werkzaamheden uitvoerde bij de  
Curacaoe luchthaven is vrijdag-  
middag van een hoogte van ongeveer  
vier meter gevallen en heeft daarbij  
zijn linker been en rechter pols  
gebroken. De ladder stond tegen de  
ijzeren pilaren buiten de toegangs-  
deuren van de aankomsthal. De  
ladder was niet voorzien van een  
rubberen voerstuk en ging als gevolg  
daarvan slippen. De schilder verloor  
toen het evenwicht en viel. De  
Arbeidsveiligheidsinspectie stelt een  
onderzoek in. Het slachtoffer is in  
het ziekenhuis opgenomen.

WILLEMSTAD - Tijdens een  
echtelijke twist zaterdagavond laat  
heeft een man zijn 29-jarige echtge-  
note proberen te mishandelen met  
een kapes en haar met de dood  
bedreigd. Bij zijn aanhouding door de  
politie verzette hij zich hevig. Hij is  
ingesloten voor verder onderzoek.

ASIENTO-VAKANTIEJAAR: 08.00  
zweemtocht.  
VERGADERING: 10.00 jaarl. alg. verg.  
van aandeelh. Bank One Firma n.v.  
Madurostraat 11.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-  
ken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao  
en Aruba - postkantoor Kralendijk, (N.B.:  
post bestemd voor het buitenland gaat via  
Curacao).  
FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis  
Brion - vert. Selma.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-  
ken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao  
en Aruba - postkantoor Kralendijk, (N.B.:  
post bestemd voor het buitenland gaat via  
Curacao).  
FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis  
Brion - vert. Selma.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-  
ken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao  
en Aruba - postkantoor Kralendijk, (N.B.:  
post bestemd voor het buitenland gaat via  
Curacao).  
FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis  
Brion - vert. Selma.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-  
ken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao  
en Aruba - postkantoor Kralendijk, (N.B.:  
post bestemd voor het buitenland gaat via  
Curacao).  
FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis  
Brion - vert. Selma.

AGENDA  
BONAIRE

Losse nummers van de Amigo zijn  
verkoopbaar op Bonaire bij het agentschap  
Entree 153A.  
Administratie: Entree 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincon 3078.  
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxisentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: vakantietijd elke dag van 09.00 tot  
12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.  
SPEELTUIN: maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.  
SPORT  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 spel-  
schaaakwedst. - Beachnot Flamingo beach  
club.  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-  
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -  
voor Curacao; 16.15 aangekondigde stu-



# Dienstgroep schrijft bondsvergadering uit

## JOPIE ABRAHAM DIENT ONTSLAG IN

# In ABVO blijft het rommelen

WILLEMSTAD — Slechts twee ABVO-bestuursleden t.w. de heren H. Domatilia, commissaris en Jopie Abraham, tweede penningmeester, hebben gistermiddag in de cantine van de Posterijen gegeven aan de oproep van de dienstgroep der Posterijen om te praten over wat genoemd werd de grove tekortkomingen, de lakse houding van het huidige bestuur van de Posterijen.

Deze houding, zo was het unanieme oordeel, kan niet verder getolereerd worden, daar zij niet in het belang is van de leden.

„De maat is vol”, vond commissaris Domatilia. „Het bestuur doet niets, miszins is dit te wijten omdat men incapabel is. Het enige wat het ABVO-bestuur doet is reizen en nogmaals reizen. Hierdoor worden ABVO-gelden op barbaarse wijze verbruist.”

De heer Abraham op zijn beurt is van mening dat in het belang van de ABVO om een rompslomp die een verkiezing met zich meebrengt te voorkomen het beter zou zijn dat het bestuur zijn functies ter beschikking stelt. Een herverdeling van de bestuursfuncties zou beter op zijn plaats zijn. Hij zelf zou nog vanavond tijdens de ABVO-bestuursvergadering aftreden als tweede penningmeester doch zou aan blijven als bestuurslid.

Aan de andere kant heeft de dienstgroep der Posterijen zelfs een buitengewone ABVO-bondsvergadering uitgeschreven. Deze ledenvergadering wordt gehouden op donderdagavond 15 augustus om acht uur in het AVVC-gebouw. De dienstgroep heeft de oproep ingevolge artikel 18 puncto artikel 15 der statuten uitge-

Voor bewoners  
Cocoli, Popo enz.  
Rogers komt op  
voor openbaar  
vervoer

WILLEMSTAD — Het eilandraad S.N. Rogers van de DP heeft een aantal vragen gesteld aan het bestuurscollege met betrekking tot het openbaar vervoer van de bewoners van Seroe Pretos, Santa Catharina, Cocoli en Popo. Hij vraagt of het bekend is, dat ondanks het feit, dat er AC-busjes zijn met de verplichte route Santa Catharina—stad vice versa, er zeer vele bewoners van genoemde buurten dagelijks enige kilometers moeten lopen en wel naar de kerk van Santa Rosa om vervoer naar de stad te kunnen krijgen? Of het bekend is, dat de oorzaak hiervan is, dat de AC-busjes tot in de buurt van La Campana komen en daarna naar de stad terugkeren? Of het bekend is van mening is dat de bewoners van genoemde buurten niet langer met deze ongemakkelijke vervoersproblemen mogen blijven kampen, zo vraagt het raadslid, dat tenslotte informeel of het bekend is, dat onoverweldigend een onderzoek in te doen stellen naar dit probleem en of het bekend is de nodige maatregelen te treffen zodat de bewoners van bovengenoemde gebieden ten alle tijde verzekerd kunnen zijn van dagelijks en geregeld vervoer. Tot zover de vragen van de heer Rogers. Soortgelijke vragen zouden ook gesteld kunnen worden voor de bewoners van Caracasbaai, Rooi Santoe en de weg naar Brakkeput, hoewel er AC-busjes zijn met de route Caracasbaai—stad v.v., maar ook voor de bewoners van Fuik, Seroe Grandi, om ons te beperken tot Banda Ariba. Wellicht hebben de bewoners van bv San Wilibrordo het nog moeilijker en hetzelfde lijkt ons het geval met de bewoners van talrijke plaatsen in Banda Abao.

Forum te Barber  
over volkshuisvesting

WILLEMSTAD — In het clubhuis Centro Barber zal op donderdag 1 augustus een forum worden gehouden met als onderwerp „Volkshuisvesting”.

Forumleden hierbij zijn de gedeputeerden E.V. Jesurun (Sociale Zaken en Volkshuisvesting) en G. de Paula (Openbare Werken en Domeinbeheer) en ir R. Statius van Eps (directeur van het Europees Ontwikkelingsfonds). Als moderator zal optreden de heer Hubert Salas jr, voorzitter van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao.

SUCCESSFUL AND EXPERT  
SALESMEN, PROMOTORS  
AND BROKERS

T.S.O. WORLD LTD. proudly announces that it's new and exciting concept "VACATION WORLD I" is now ready to be sold in this area.

T.S.O. is seeking top well-connected professional salespeople and will give special consideration to applicants experienced in the direct sales of Real Estate and Land, Life Insurance, Investments and Securities or Educational Programs. Good cultural background required and English is helpful.

EARNINGS ARE PRACTICALLY UNLIMITED! Those qualified can range as high as U.S. \$5,000 Dls. MONTHLY as Representative, \$10,000 monthly as Promotor and UNLIMITED as MASTER BROKER. Remuneration is based mainly on our FANTABULOUS commission and monthly bonus plan. Orientation and Training to begin immediately after selection.

For personal-confidential interview with our President who will visit this area soon send short resumé and recent photo along with telephone number to: President, T.S.O., number 1646 P.O.B. 577

Commissaris Domatilia: Vanaf 1971 heeft het ABVO-bestuur geen enkele project kunnen uitvoeren; neem bijvoorbeeld het geval van de pensioenen. Niets wordt er gedaan. De overheid praat over kosten van levensonderhoud. De ABVO vergadert niet om hierover te kunnen praten. Een hele tijd heb ik stilzwijgend toegezien wat er in de ABVO zou gebeuren; maar nu kan het niet langer. Hij had gehoopt dat er een krachtiger ABVO-bestuur uit de laatste verkiezing zou voortkomen. Maar vindt hij jammer, dit is niet gebeurd.

Vanaf het optreden van het nieuwe bestuur had hij zijn ontslag genomen. Op aandringen van enkele bestuursleden had hij zijn ontslag weer ingetrokken. Hij zou zich vandaag tijdens de ABVO-bestuursvergadering distancieren van alle zaken van het dagelijks bestuur.

Adviseur dienstgroep J. Hellburg: Het is niet de bedoeling van de dienstgroep om de ABVO te breken. Wat wij willen is: de bond een juiste richting te geven. Indien dit niet mogelijk zou blijken dan blijft er slechts een ding over „ze (lees ABVO-bestuur) naar huis sturen.”

Er moeten personen in het bestuur komen die niet op uit zijn op persoonlijke belangen, doch opkomen voor de belangen van de leden. Wat er nu gebeurt is dat de leden veel spelen.

Vervolgens had de heer Hellburg geen goed woord over de andere ABVO-leden die enkel en alleen op vergaderingen komen wanneer het ging over geldzaken. Deze komen slechts op de vergaderingen om te horen hoeveel geld ze erbij zouden krijgen. Jammer vond hij het dat de dienstgroep der Posterijen alleen in de strijd was. Deze dienstgroep zou nimmer toestaan dat er gesold werd met de belangen van de ABVO-leden.

Hierna bleef de heer Hellburg uitvoerig stilstaan bij artikel elf van het ABVO-huishoudelijk reglement. Zo bestreed hij lid drie en een van het bewuste artikel. Hij en de overige bestuursleden van de dienstgroep waren van mening dat het ABVO-bestuur dit artikel niet juist hadden nageleefd. Zo had de dienstgroep op 29 maart schriftelijk bij het ABVO-bestuur om een algemene ABVO-ledenvergadering gevraagd. Het verzoek was ondertekend door 25 man. Vooral tegen lid drie zou het bestuur gezondigd hebben. Lid drie van art. elf schrijft voor dat in deze vergaderingen uitsluitend de punten worden behandeld, waarvoor de vergadering is belegd. De dienstgroep der posterijen had de vergadering aangevraagd om te praten over uitbetaling stakingsdagen. Op de agenda waren door het bestuur nog andere punten toegevoegd.

Ook lid 1 van hetzelfde artikel vond de heer Hellburg moest gewij-

”Teen Smile Show”  
via Tele-Curacao

WILLEMSTAD — De “Fantastic Teen Smile Show” georganiseerd door de CYBEI in Hotel Curacao Intercontinental, wordt vanavond rechtstreeks uitgezonden door Tele-Curacao. De uitzending vangt om negen uur aan.

WILLEMSTAD — Uit Kingston, Jamaica, arriveerde gistermiddag de Nederlandse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, mr L.J. Brinkhorst, op de Dr A. Plesmanluchthaven. Op het vliegveld werd de heer Brinkhorst verwelkomd door de heer M.A. Pourier, minister van Welvaartszorg, de heer G.H. Curiel, drs Bareño, J. van Welssenaers en adjudant W.J.M. Fluitsma namens de gouverneur. Op de foto van links naar rechts: drs Bareño, adjudant Fluitsma, staatssecretaris Brinkhorst, minister Pourier en de heer Führung van de RVD.



Voor alle schoolartikelen (ook agenda's)  
naar dé moderne boekhandel van Curacao

SERVICE - SORTERING - RUIMTE

Doe mee met onze grandieuze campagne en vraagt U een deelnameformulier aan, bij de kassa.

Prijs 2 reizen naar Miami, incl. hotel- vervoers- en entreekosten voor  
WALT DISNEY WORLD in Orlando.

Kortom Een FLORIDA/WALT DISNEY WORLD PACKAGE van MADURO.



Staten-vragen over  
hogere energieprijzen

WILLEMSTAD — In de centrale commissie zijn bij de behandeling van het pakket regeringsvoorstellen met betrekking tot de energie-prijzen 45 vragen gesteld. Aan de betrokken minister wordt dringend gevraagd de nodige urgentie te betrachten bij de beantwoording van de vragen.

Er werd onder meer het volgende gevraagd: hoe het staat met het overleg met Lago en Shell; hoe de regering overtuigd is, dat de door beide maatschappijen voorgestelde verhogingen gerechtvaardigd zijn; of de regering inzage heeft gekregen van de boekhoudkundige gegevens van Shell en Lago; wat de gevolgen van een benzine-prijsverhoging met vijftig procent zouden zijn op de kosten van levensonderhoud; of de minister nu pas ziet dat de kosten van levensonderhoud met meer dan twee procent zijn gestegen; of de oliebedrijven de nieuwe aanslag op de winstbelasting al betaald hebben; of het niet juist is de Antilliaanse gulden te revalueren en wanneer zal dit gebeuren; of men een prognose kan geven van het verloop van de kosten van levensonderhoud tot en met december van dit jaar; hoeveel bedraagt de jaarlijkse winst van Lago en Shell op de binnenlandse verkoop; wordt er geen sport bedreven op Sint Maarten omdat in de specificatie van de extra opbrengsten voor de sportbeoefening geen melding wordt gemaakt van Sint Maarten; waarom is er geen heffing of uitkering voor de Bovenwindse eilanden; hoeveel is de werkelijke winst van Shell en Lago; of de automobilisten bevoordeeld worden bij een verlaging van het invoerrecht op benzine; of het regeringsvoorstel niet in strijd is met het recentelijk door de Staten genomen besluit tot verhoging van belasting op de win-

sten der olie-mijnen; of er pressie is uitgeoefend opdat Shell en Lago minder belasting zouden betalen aan de overheid; hoeveel volkswoningen er op Curaçao of elders gebouwd kunnen worden voor een bedrag van 11,2 miljoen gulden, dat overeenkomt met hetgeen Shell en Lago nu minder gaan betalen; hoe komt het dat er een gebrek bestaat aan sportaccommodaties; wordt er ook ontwikkelingshulp verleend voor sportaccommodaties op de andere eilanden dan Curaçao; waarom wordt de belastingvrijdom niet opgeheven van Shell en Lago op benzine voor eigen gebruik; waarom moeten de automobilisten een halve cent gaan betalen voor sportaccommodaties; waarom geen maatregelen door een heffing op benzine voor eigen ge-

bruik door schepen van Shell en door luchtvaartuigen; in welke nabuurlanden, waar men niet zelf olie produceert, liggen de benzine- en gasprijzen hoger dan welke de oliemijnen hier vragen; of het waar is dat het Bestuurscollege van Curaçao tegen deze zaak is en dat daarom de ontwerplandsverordening nog niet is ingediend; of het waar is, dat Shell en Lago tegen revaluatie zijn, omdat zij de grote exporteurs zijn; welke maatregelen er genomen worden om de hoeveelheid gas in de gascylinders te controleren; is de prijsverhoging van gas inderdaad noodzakelijk; komt het prijsverschil tussen Aruba en Curaçao ook door het commissie-loon voor de tussen-persoon bij de weder-verkoop; of de regering een onderzoek kan doen instellen naar de hoeveelheid producten, welke worden afgedreven (verbrand) als zijnde niet nuttig, terwijl als hier regulerend zou kunnen worden opgetreden door de overheid, de burgerij zou kunnen profiteren van een lagere prijs voor het kook-gas als de produktie hiervan opgevoerd zou worden door minder af te drijven; of de minister een exposé wil geven over de economische tendenzen zowel over de gehele wereld als voor wat betreft de Antillen. Zo werd er allemaal in de Staten gevraagd.

Indexcijfer steeg  
met 2,3 procent

WILLEMSTAD — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor Curaçao en Aruba is in de periode maart-april van dit jaar met 2,3 procent gestegen. In de sector voedings- en genotmiddelen bedroeg de stijging 4,1 procent, voor „woning” 1,2 procent voor kleding en schoeisel 0,4 procent en voor overige zaken 1,0 procent.

De grootste prijsstijgingen binnen de sector voedings- en genotmiddelen werden waargenomen voor brood en gebak, peulvruchten en grutterswaren, suiker, vetten en oliën.

WILLEMSTAD — Gistermiddag vertrok mej. I. van der Biest naar Israël. Zoals eerder gemeld heeft zij een beurs gekregen van Israël via de C.F.W. Ze kwam ervoor in aanmerking doordat ze presidente is van de vrouwenvereniging KITOKI. Tijdens deze cursus, die drie maanden duurt, zullen thema's zoals vrouwen, jeugd- en vakbewegingsorganisaties ter sprake komen.

Horecaf wil erkenning  
Chateau Suisse

WILLEMSTAD — De vakbond Horecaf heeft vanmorgen een telegram aan manager Herbert Halmthayer van restaurant Chateau Suisse gestuurd dat de vakbond binnen 24 uur te erkennen, daar de meerderheid van het personeel aangesloten is bij de Horecaf. Het telegram waarvan afschriften zijn verzonden aan minister drs R. F. McWilliam van Arbeid en landbemiddelaar R. Sammy, besluit dat de manager van het restaurant zich erop voor moet bereiden om onderhandelingen te openen, die moeten uitmonden in een cao.

De Horecaf is overgegaan tot het verzenden van dit telegram nadat zij gisteravond een vergadering had met het personeel van Chateau Suisse. Bij dit restaurant werken zo'n 15 man.



WILLEMSTAD — In verband met het zilveren kloosterfeest van zuster Everdine van der Pol wordt zondag 4 augustus van half elf tot twaalf uur een receptie gehouden in Huize Sint Jozef te Santa Rosa. Zuster Everdine kwam op 21 augustus 1959 op Curaçao aan, waar zij zich samen met haar medezusters wijdde aan de opgroeiende jeugd, nadat zij zich door religieus te worden volledig vrij had gemaakt voor God en voor de mensen.

WILLEMSTAD — Drie helers van gestolen kleding uit een zaak te Otrabanda zijn dezer dagen aangehouden. Het zijn buitenlanders, die tijdelijk op Curaçao verblijven. Bij hen thuis werden gestolen kledingstukken aangetroffen en in beslag genomen. Zij zijn ingesloten voor nader onderzoek.





## Arubaans II-team verliest in Venezuela

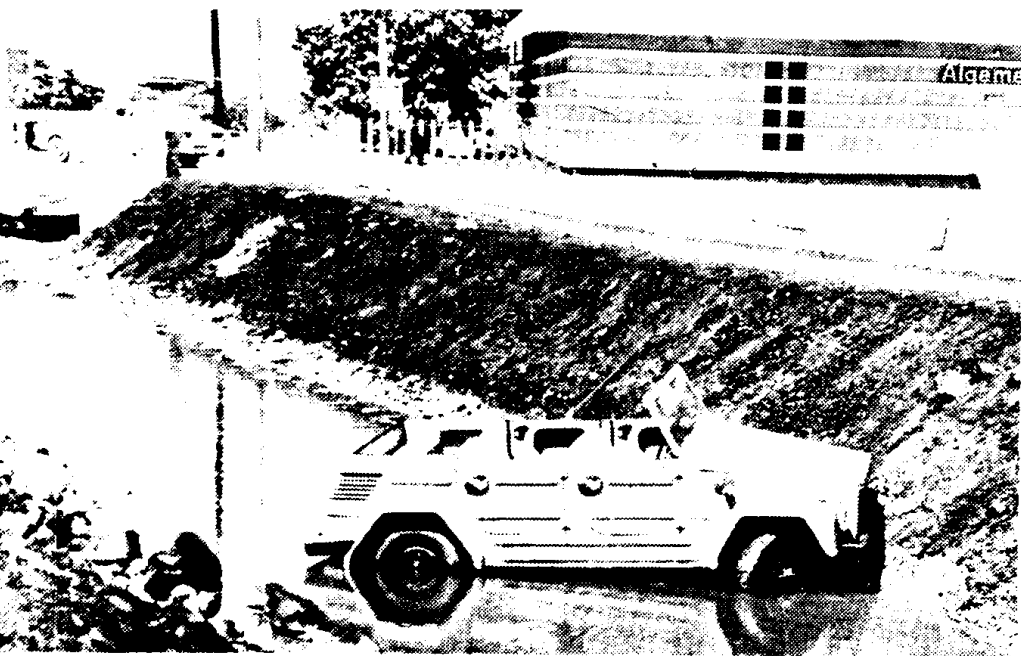
ORANJESTAD — Het Arubaanse Little League team Lipton's Tea, keerde in het afgelopen weekeinde op Aruba terug, na een week in Caracas te hebben doorgebracht. Er werden in totaal drie wedstrijden gespeeld, die alle drie in nederlagen eindigden voor de Arubanen. Ondanks de nederlagen liet Lipton's Tea toch een goede indruk achter, omdat men onder andere moest spelen volgens regels van "AA"-klasse baseball, die op Aruba niet worden toegepast bij Little League wedstrijden.

Lipton's verloor met 2-7 van Los Criollos, met 5-7 van een selectie van 23 de Enero, en met 1-7 van Los Celis. Tijdens deze wedstrijden maakte Jim Semeleer 2 homeruns voor Lipton's Tea.

De manager van Lipton's Tea, Ripoldo Groes, maakte van zijn aanwezigheid in Caracas gebruik om het team Los Criollos uit te nodigen om in september naar Aruba te komen, wanneer de ballpark van Lipton's Tea officieel in gebruik zal worden genomen.

De Arubaanse delegatie had woorden van lof voor de wijze waarop de bekende Arubaanse ambassadeur in Venezuela, de heer Edgar Rodriguez, zich voor de delegatie uitsloofde. Tevens had men een woord van dank voor de heren Dario Celis en Augusto Rojas die de wedstrijden organiseerden.

PHILIPSBUURG — Een in slaap gevallen chauffeur kwam in de nachtelijke uren naast de nieuwe weg in het kanaal van Rolandus terecht. De bestuurder was meteen klaarwakker en hij en de inzittenden kwamen met de schrik vrij.



PHILIPSBUURG — Minister-president Juancho Evertsz vergezeld van waarnemend hoofd RVD Tula Jese-run hadden in het afgelopen week-einde op Sint Maarten een ontmoeting met persvertegenwoordigers, geheel links Melvin Scott van weekblad New Age en Vance James van Voice of Sint Maarten.

## Dutch Windmill op St. Maarten geopend

(Van onze correspondent)  
PHILIPSBUURG — Zaterdag om zes uur werd op de Pondfill de Dutch Windmill geopend door minister-president Juancho Evertsz.

Het project is opgezet door de heer Tom Hoogstraten. Hij vond dat er weinig echt Nederlands te vinden was op St. Maarten. Vandaar dat hij in april 1973 een ontwerp liet maken, dat in ruim een jaar gerealiseerd werd. Bij de opening waren verder vele gasten aanwezig, waaronder de voorzitter en de griffier van de Staten, minister Voges, de gezaghebber, het bc en het statenlid van de Bovenwinden, alsmede de heer Berkhouwer, voorzitter van het Europese parlement, en zijn echtgenote.

De heer Van Delden, vond dat er een uniek project gerealiseerd werd dat wederom blij gaf van de ondernemingszin van de zakenlieden op St. Maarten. Minister-president Evertsz vond in zijn rede dat dit project de band die eeuwenlang met Nederland heeft bestaan wordt gesymboliseerd. Vervolgens knipte hij bijgestaan door mevrouw Berkhouwer het lint door en verklaarde het gebouw voor geopend.

Ter herinnering aan deze gebeurtenis werd gastvrouw Nancy Hoogstraten een wapenschildje van de Nederlandse Antillen aangeboden. Daarna werden alle gasten in de gelegenheid gesteld het interieur van de molen te bewonderen en te genieten van een echt Hollandse sfeer met echt Hollandse snacks. Het is de bedoeling het gebouw te gebruiken voor bar, restaurant, terwijl er ook ruimte is gecreëerd voor vergaderingen en enkele giftshops.

## Lederwaar uit Haiti geweerd

ORANJESTAD — De regerings-voorlichtingsdienst van de centrale regering heeft een brief gezonden aan de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie aangaande de invoer van alle lederwaren uit Haiti. Het departement van Gezondheid van de Verenigde Staten heeft een invoerverbod afgekondigd voor lederwaren uit Haiti, vanwege de mogelijkheden dat zij ziektebacteriën van bloed-zweer kunnen bevatten. Deze bacteriën zijn ook schadelijk voor de mens. Om deze reden raadt de regering aan om geen lederwaren uit Haiti in te voeren en de reisagenten worden verzocht hun klanten te waarschuwen om deze goederen niet als souvenir in te voeren.

## VOOR HET NIEUWE SCHOOL JAAR BIJEN WIJ U AAN:

### Jeans

effen gestreepte kleuren voor jongens en meisjes.  
Maten 2 t/m 18 vanaf fls. 4,75

### Jongens hemden

en poloshirts  
Vanaf fls. 1,95  
Maten 4 t/m 18.

### Kousen

jongens en meisjes  
Vanaf fls. 0,50 per paar.

### Meisjes bloesjes

Vanaf fls. 1,-

### Ondergoed

JONGENS EN MEISJES  
JONGENS ONDERBROEKEN  
Maat 2 t/m 14  
vanaf fls. 0,75

En een grote sortering!

### Kedsen en schoenen

voor jongens en meisjes  
EN NOG VEEL MEER KOOPJES!

## PANAMA STORE

(Adolf Groder)  
San Nicolas.

VERHUISBOEDEL inpak-  
ken en vervoeren alsmede  
verhuizingen op Aruba,  
OFICINA MARITIMA  
tel. 2664 of 1622

## Vereniging Handel concipieert wet

ORANJESTAD — De Arubaanse Vereniging voor handel en industrie heeft in concept reeds een wet op de beëindiging van agentuurovereenkomsten gereed liggen. Binnenkort zal dit voorstel met een memorie van toelichting naar de regering gezonden worden.

## SPAANS L.O.

Beginners  
Gevorderden

Inlichtingen: tel. 3291  
tel. 2452

Reist U in Augustus 1974

per

## ALM

tussen

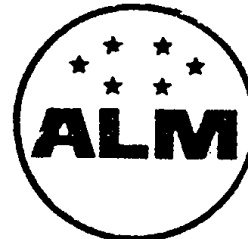
ARUBA - BONAIRE en CURACAO?

## BEWAAR DAN

de omslag van uw ALM-ticket.

Hij kan grote waarde hebben!

Nadere inlichtingen volgen.



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

## DRUKWERK???

natuurlijk

## INTERPRINT!!!

Van Leeuwenhoekstraat 26 — Telefoon 4134

CASA BRION bo muebleria aki na Aruba ta anuncia cu nan a caba di ricibi mueblesnan di ultimo modelo entre otro:  
Cama pa baby cu kashi y sin kashi — Juniorbed cu spring of foammatras — Stoel pa baby sinta come — Babyseat pa auto — Lampi plafond y mesa — Stoel comfortable cu speaker pa musica — Set di sala antiek y di comedor antiek furu cu cuero — Tapijt rondó y vierkant den diferente color — Tela pa cortina.

Nos mueblesnan ta mucho hopi pa mencioná, pesei pasa haci nos un bishita pa convence bo mes y na unda nos lo duna bo tur informacion di nos prijsnan y arreglo di pago y sin placa na man via trabou.



**National**  
MATSUSHITA ELECTRIC

- \* VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUELIJKE APPARATEN
- \* STEREO-EQUIPMENT
- \* TAPE RECORDERS
- \* AMPLIFIERS
- \* DRAAITAFELS
- \* T.V.-SETS
- \* TRANSISTOR RADIO'S

**UNICON**

Fergusonstraat 41

Tel. 3555

Flowers pierce the gloom of illness

Flowers brighten the day and cheer the spirit...

Flowers spotlight the arrival of someone new!

Flowers by

**MYLANOU**

flowershop



Madurostraat 10  
Phones 1500 — 3091



- \* T-bone steak
- \* Filet a la Hongkong
- \* Antillean steak
- \* Porthouser steak
- \* Spanish fried fish
- \* Redsnapper steak

en nog vele andere gerechten vindt U in ruime keuze en uitstekend klaargemaakt

bij

**HONG KONG**

A. Lacle Blvd. 19 — Tel. 2966

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

roept sollicitanten op voor de functie van

## HOOFD

VAN DE ST. ALOYSIUSCHOOLO TE NOORD.

De vakature is ontstaan door het plotseling overlijden van de heer J. C. A. M. Bezems z.g.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk doch uiterlijk 5 augustus a.s. te richten aan het bestuur, J. E. Irausquinplein 4, Oranjestad.

# Where to go where to dine and where to entertain yourself



July 30 at 8.30 p.m.

## THE LAST AMERICAN

(racing-car film)

Jeff Bridges

Valerie Perrine

COLOR — 2.00

14 yrs

FLOATING RESTAURANT

**BALI**



invites you to enjoy this  
"LUNCHEON SPECIAL"

Nassi Rames  
or  
Bami Goreng Special  
or  
Curry Chicken

Choice of Ice Cream

Coffee or tea

Served from  
11.30 a.m. — 2.30 p.m.  
for only

NAFI. 6.95 + 15%

For reservations call  
2131 or 3006.

TUESDAY:

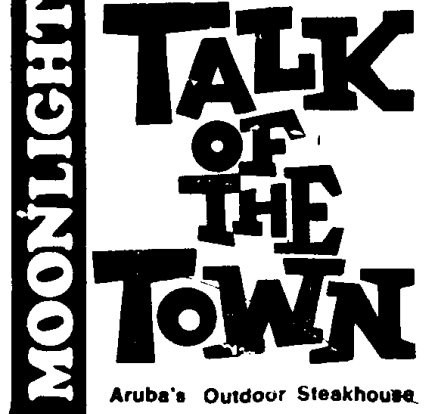
- 5.00 p.m. to 6.00 p.m.:  
MANAGER'S COCKTAIL PARTY in the Red Parrot Dining Room.
- 6.00 p.m. to 6.30 p.m.:  
SUNSET HAPPY HOUR at the Pelican Bar.
- 6.00 p.m. to 6.30 p.m.:  
LLOYD & THE JAYS will entertain at the Pelican Bar Terrace.
- 7.00 p.m. to 10.00 p.m.:  
Dinner in the Red Parrot Dining Room.
- 7.00 p.m. to 12.00 a.m.:  
Dinner on the Pelican Cafe.
- 9.30 p.m. to 1.00 a.m.:  
LLOYD & THE JAYS will keep the party swinging and shaking with their exciting dance music.



Beach hotel



A superb menu of delicious grilled and charbroiled specialties done to perfection and enjoyed under the stars.



Aruba's Outdoor Steakhouse

Holiday Inn Aruba  
proudly presents the fabulous



ERROL DANTE

## PALM BEACH ROOM

Showtime 8.00 & 10.00 p.m.

dancing with

CESAR LOPEZ ORCHESTRA

El Toro Lounge

Dancing till 2.00 a.m.

Music by CARMELO HEYER

and EL MATADOR TRIO

THE NOSHERY VINKELE

Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**

SHERATON HOTELS AND MOTOR HOMS A WORLDWIDE SERVICE OF ITC



DONNA CELLINI

Midnight show Diabla Room

9.00 p.m. show

Rembrandt Room

Buffet Lunch at our

Flamboyant Terrace.

Every sunday from

11.30 a.m. to 3.00 p.m.

Prepared especially for you

Call our maître D'Donald ext. 230

**DE VEEER**

July 30 thru August 1

at 8.30 p.m.

IT'S THE MURDER

CAPITAL OF THE WORLD

AND THE BIGGEST BLACK

RIP-OFF OF THE DECADE



Alex Rocco Hari Rhodes

DETROIT 9000

COLOR-3.00

18 yrs.



## AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER  
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-  
VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.:  
2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

**ARUBA'S "Big 4"**  
Schweppes  
Pepsi-Cola  
Fanta  
Victoria Bottling Co. Ltd. (Aruba)  
Aruba's biggest and most modern bottling company  
tel. 5192 - 5430, Bernhardstraat 126 aan Nicolas

BIOSCOOPEN  
DE VEER: 20.30 Detroit 9000 (18 jr.);  
RIALTO: 20.00 This is a Hijack (14 jr.);  
DRIVE IN: SAN NICOLAAS: 20.30 The  
last American Hero (14 jr.); PRINCIPAL:  
20.30 The blue hour (18 jr.).

BOTICA'S:  
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel. 1253;  
SAN NICOLAAS: San Lucas, tel. 5119.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad:  
zr. Francina, tel. 3168; Noord en  
Oranjestad: zr. Henricus, tel. 3425; Santa  
Cruz en Paradera: zr. Ludovic, tel. 8288;  
Savaneta en Brazil: zr. Michaela, tel.:  
7020; San Nicolas: zr. Eugenia, tel.: 5906;  
San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta  
en San Nicolas: dokter M.D.v.d. Briel,  
Paisiweg 22, Tel.: 5816.

DIVERSEN: ATIA:  
20.00 alg. vergadering - SPREKERS: de  
heren Ritfeld en Wouters; OND.: Ontslag-  
wet.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00  
tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 -  
Julianaschool.  
VER, SURINAME: 19.00-03.00 open  
voor leden.

SPORT  
EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis  
GEKLEEN: 20.00 competitie - Tivoli,  
Esso en Caribe.

VOETBAL:  
18.30 La Salle vs Real Mat. - stadion; Yara  
vs SLD: 20.30 JSN vs San Nic. Jrs. - LSP.

WOENSDAG  
BIBLIOS: 08.00-10.00 Sint Anna en  
Sint Aloysiuschool, Noord; 10.00-11.30  
Sint TANKI Leendert; 11.30-13.30 te Para-  
dera (Scholen Maria Goretti en Martinus).

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor  
Europa; 14.00 voor New York - postkan-  
toor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New  
York - hulppostkantoor Beatrixlicht-  
haven. (Sluiting van aangekende stukken  
een uur vóór postsluiting).

CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleybal-  
training - meisjes onder de veertien jaar  
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen -  
kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning -  
kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tie-  
ners - clubgebouw Dakota.

DANS EN BALLETSCHOOL "Sonja":  
15.00-16.00 kinderlessen.

ANTIL. ONDERWIJNSTELLINGEN:  
maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot  
19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-  
Arends, Kamerling Onnesstraat 25, Oranje-  
stad, tel. 3760.

ARUBA HEALTH CENTRE OF  
YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open  
Mozartstraat 10.

## Vragen in raad: CDMA knelpunt administratie?

ORANJESTAD — Uit de vragen die door de eilandsraadsleden aan het bestuurscollege zijn gesteld angaande de Centrale dienst mechanische administratie blijkt dat men zich zorgen maakt om deze dienst. Vernomen wordt, aldus de raad, dat de C.D.M.A. een bottleneck vormt voor de administratie, in het bijzonder voor de grondbelasting, waarvoor de gegevens reeds begin 1972 naar de C.D.M.A. werden gezonden om verwerkt te worden en daar een jaar lang bleven liggen; men informeert of dit inderdaad het geval is. Gevraagd wordt of het bestuurscollege tevreden is met het werk dat door de persoon die belast is met de leiding van de mmechanische administratie wordt verricht.

De indruk wordt gevestigd dat een punt bereikt is waarop deze persoon niet meer voldoende deskundig mag worden geacht het geheel te overzien, hetgeen remmend werkt op het gehele programma van de machinatie.

Gaarne wordt het standpunt van het bc hierover vernomen.

## Scheidende ABN-directeur Jacobs:

# Gezichtskring jongeren verruimd

ORANJESTAD — „Gedurende mijn Arubaanse jaren heb ik tot mijn genoegen kunnen constateren, dat speciaal de jongere Arubaan zijn gezichtskring heeft verruimd. De grote verbetering in de verbandingen met het buitenland en de steeds veelvuldiger contacten met de hier vertoevende toeristen hebben zulks op natuurlijke wijze veroorzaakt”, aldus de scheidende directeur van de Algemene Bank Nederland kantoor Aruba, de heer H. J. Jacobs, die per 1 augustus van een welverdiend pensioen gaat genieten — na 35 overzeese jaren in dienst van het bankbedrijf waarvan de laatste veertien eenhalf jaar op Aruba. Hij wordt opgevolgd door de heer J. Geervliet als directeur terwijl kortgeleden de heren Mirto Roos en Edwin Zichem tot onderdirecteuren werden benoemd. Vrijdag neemt de heer Jacobs afscheid van de Arubaanse gemeenschap en wordt zijn opvolger geïntroduceerd tijdens een ontvangst in Holiday Inn Aruba, waarna de volgende dag het personeel in Manchebobeachhotel afscheid neemt.

Wij herinneren ons nog als de dag van gisteren, dat de heer Jacobs na 15 jaren Indonesië en vijftienhalf jaar Oost-Afrika en Hongkong naar Aruba kwam en door de directeur van de Aruba Commercial bank W. Trinler als zijn opvolger geïntroduceerd werd. De heer Jacobs kwam uit een grote stad, waar hij veel ervaring had opgedaan, welke ervaring hij graag ter beschikking stelde van de Arubaanse gemeenschap. In het begin werd er wel wat vreemd tegenop gekeken, maar al spoedig kreeg men begrip van zijn aanpak.

Van de Aruba Commercial bank ging het na de fusie als directeur naar de Antilliaanse Bank Unie, welke later haar naam veranderde in Algemene Bank Nederland.

De heer Jacobs kan uren over zijn ervaringen vertellen, waarbij hij begint met op te merken, dat speciaal de perioden in de „oost” en Aruba praktisch parallel lopen; „Ik doel hier op de Antillianisering, die zich zowel in het overheidsapparaat als in de bezetting van de handelskantoren manifesteerde.

In beide gevallen, aldus de heer Jacobs, volgden de jongeren van het land in steeds meerdere mate het middelbaar onderwijs dan wel studeerden zij met goed gevolg aan de universiteiten, zodat zij steeds meer in aanmerking kwamen voor de meer belangrijke posten bij overheid en handel.

Aruba is de plaats geweest waar ik de langste periode heb kunnen werken



PHILIPSBURG — In tegenwoordigheid van premier Juancho Evertsz, de voorzitter van het Europees parlement mr. Berkhout, gezaghebber Van Delden, min. Voges, de voorzitter van de Staten Ricardo Elhage, het statenlid Claude Wathey, de gedeputeerde Sam Hazel en vele anderen had zaterdag de opening plaats van het nieuwe restaurant „The Windmill”. Op de foto de gasten, op de andere foto de eigenaar van de Windmill-restaurant Tom Hoogstraaten.



en waar ik derhalve de voldoening heb gehad de resultaten te zien van het werk, dat ik in 1960 mocht beginnen. Doch niet alleen de bank, aldus de heer Jacobs, — die bij mijn vertrek op een personeelsbestand van negentig employees slechts één Nederlander (de heer J. Geervliet directeur) zal tellen, — is veranderd. Over de gehele linie zagen en zien wij een wijziging in de gevestigde orde: steeds meer gaan de landskinderen de plaatsen aan de top innemen. Bij de ABN Aruba geschiedde dit nog zeer recent door de benoeming van de heren Mirto Roos en Edwin Zichem tot onderdirecteuren.

Ook de Arubaanse kooplieden konden zich gedurende de afgelopen jaren verder bekwalen op zakelijk gebied en probeerden steeds meer te voldoen aan de eisen waaraan een gezond bedrijf moet voldoen: een goede administratie en organisatie. Bij deze ontwikkeling was de invloed van de commerciële banken merkbaar terwijl in dit opzicht in toenemende mate de hulp van administratieve resp. accountantskantoren werd ingeroepen.

De heer H. J. Jacobs — vele jaren penningmeester van de Vereniging voor handel en Industrie (ATIA) — was destijds een van de promotors, samen met Dirk Jan de Wit om in de Nassaustraat een winkelcentrum te bouwen. Op de daarvoor aangekochte terreinen staat nu het nieuwe gebouw van de ABN, terwijl de ENNIA op het open stuk hiernaast binnenkort gaat beginnen met de bouw van een ENNIA-gebouw voor Aruba, waarin een winkelcentrum en kantoorruimten zullen komen. Indirect worden de plannen van de heer Jacobs van jaren her — toen hij reeds inzag dat een dergelijk centrum in de Nassaustraat moest slagen — toch nog werkelijkheid.

„Ook het toerisme heeft Aruba niet onberoerd gelaten in de afgelopen jaren”, aldus de scheidende bankdirecteur. „Veel hotels werden gebouwd en plannen bestaan om dit aantal in de naaste toekomst nog verder uit te breiden. Het was bepaald verstandig van de overheid om bij de hotelbouw niet te hard van stapel te lopen en „nder met het oogmerk om tijd te vinden voor de opleiding van het in die sector te werk te stellen personeel. Ook daar valt het procentueel geringe aantal buitenlanders op, dat de scepter zwaait.

Dat de Arubaan de afgelopen jaren zijn gezichtskring verruimd had volgens de heer Jacobs tot gevolg, dat men in meerdere mate het bestedingspatroon ging wijzigen en de steeds breder wordende stroom van allerhande importartikelen was hiervan het gevolg. De groeiende omzetten van de handelaren verhoogden de activiteiten van de commerciële banken; zonder meer kan worden gesteld, dat de welvaart op Aruba jaarlijks toeneemt. In de loop der jaren organiseerden ook de banken op Aruba zich en op initiatief van de heer Jacobs werd destijds de Arubaanse Bankiersvereniging opgericht, waarvan hij voorzitter is.

En wanneer wij tenslotte over de toekomst spreken — waarbij wij hopen dat de heer Jacobs nog vele jaren van zijn welverdiend pensioen mag genieten — dan wijst de heer Jacobs er op, dat het nimmer eenvoudig is ver in de toekomst te zien „doch het lijkt mij niet overdreven te voorspellen, dat Aruba met zijn prettige bevolking, zijn gevoel voor ordelijkheid resp. de aanwezigheid van de prachtige witte stranden en een heerlijk klimaat nog vele jaren en wellicht in verder toenemende mate in de belangstelling van vele

ORANJESTAD — In New York is onlangs een orkest opgericht onder de naam „Orquesta Aruba” en dat gevormd wordt door Arubanen, Curaçaose en Zuid-Amerikanen die in New York wonen. Leider van het orkest is de bekende ex-baseballer Simeon Bryon uit Aruba, Alfonso Gibbs, Juan Hamlet en William Bailey eveneens uit Aruba, Ilvio Pieters en Dodo van Dinter uit Curaçao en de Zuid-Amerikanen Conchi Soto, Mike Medina, Joe Boine en Tommy Santiago.

groepen buitenlanders zal staan. Ik zal met belangstelling de verdere ontwikkeling van Aruba blijven gadeslaan”, aldus de heer H. Jacobs.



## ASA content over seminar

ORANJESTAD — In het afgelopen weekende is de secretarissenweek van de Aruba Secretaries Association besloten met een workshop op zaterdagochtend, een wine-party zaterdagavond en een rondtrip over het eiland op zondag. De Arubaanse

secretarissen kunnen terugzien op een succesvol en leerzame programma gedurende hun secretarissenweek. Het seminar dat op zaterdag in Holiday Inn Aruba gehouden werd stond onder leiding van gastspreekster mevrouw Mariette V. Coffman, uit de Verenigde Staten.

Aan dit seminar werd deelgenomen door dertig leden van de Curaçao Antilliaanse Secretarissen Vereniging, 15 niet-leden van Aruba en 41 leden van de A.S.A. Hoofdonderwerp was Kaleidoscoop, de veranderinge rol van de secretarissen, waarbij aan de orde kwamen de kunst van het luisteren, creatief denken, communicatie in het algemeen, het uiterlijk aan de secretarisse en het voorbereiden van een vergadering. Ook kregen de secretarissen praktijkproblemen voorgelegd, waarop men per groep moest antwoorden. Tot slot van het seminar dankte de voorzitter van de A.S.A. mevrouw Patricia Joseph voor het onvergetelijk bezoek van mevrouw M. Coffman en haar leerzame seminar. Zij overhandigde haar een aandenken namens de A.S.A. De vice-voorzitter van de Antilliaanse Secretarissenvereniging uit Curaçao mej. Ingrid Boom bracht dank voor de gastvrijheid van de A.S.A.

In de avonden werd zaterdag een wine & cheese party in Basi Ruti Hotel gegeven, waarna men zondag nog gezamenlijk een tour over het eiland maakte. De Arubaanse leden van de A.S.A. kregen nog een uitnodiging voor een secretarissen-seminar dat volgend jaar in Montreal, Canada zal worden gehouden.

## Aruba present op conventie National secretaries ass.

ORANJESTAD — Gedurende de week van 16 tot 20 juli 1974 werd in Atlanta, Georgia in de Verenigde Staten de 29ste nationale conventie gehouden van de National Secretaries Association. Aruba werd vertegenwoordigd door de secretarisse Muriel Pantophlet. Deze conventie die een enorm succes bleek, werd bijgewoond door tweeduizend secretarissen afkomstig uit de Verenigde Staten, Midden-Amerika en het Caribisch gebied.

Als thema werd gekozen „Spread your wings” teneinde een persoonlijke uitdaging te presenteren voor iedere deelnemer. Teneinde zichzelf opnieuw toe te wijden om door te gaan met het streven naar haar doeleinden — doeleinden die door toewijding en vastberadenheid zoal gedaan hebben om de mogelijkheden voor de werkende beroepsvrouw en de vrouw in het algemeen te vorderen. Een van de hoogtepunten van deze conventie was de verkiezing van de internationale secretarisse van het jaar, gevolgd door een banket en feest. Er zijn verschillende leerzame seminars gehouden en er werden deelnemingscertificaten uitgereikt aan de deelnemers.

Volgend jaar zal de conventie van N.S.A. gedurende de derde week van juli in de stad Montreal gehouden worden. Vele plaatselijke secretarissen hebben reeds de wens geuit in de gelegenheid te worden gesteld deze conventie bij te kunnen wonen. Aldus een communicatie van de Aruba secretaries association.



ORANJESTAD — Op de ene foto de scheidende directeur van de ABN Aruba H.J. Jacobs en op de andere foto de scheidende directeur met zijn opvolger J. Geervliet en de onderdirecteuren Mirto Roos en Edwin Zichem.

## Verkeer in weekende

ORANJESTAD — De tol van het onveilig verkeer in het afgelopen weekende bedroeg een dode, negen gewonden en negentien aanrijdingen met een totale bliksschade van 8275 gulden. Tevens werd aangifte gedaan van vier gevallen van joyriding.

Wat betreft het dodelijk ongeval op de T-kruising Everhave/Venezuelastraat waarbij de negenjarige Margit Chayadi op zaterdagochtend vroeg het leven verloor, wordt nader vernomen dat hierbij niet een maar twee paarden waren betrokken. Beide dieren kwamen de personenauto tegemoet, waarbij de ene door de voorruit sprong en de andere de auto aan de linkerkant schampte. De eigenaar van het paard dat door de ruit ging en later door de politie werd afgemaakt is een zekere S.G.S.T. en de eigenaar van het tweede paard is R.N.A.

Bij een aanrijding op de hoofdweg te Savaneta tussen een autobus en een onbekend gebleven auto werden twee personen gewond. De bestuurder van de autobus moest op een gegeven moment uitwijken voor de onbekend gebleven personenauto die links reed en kwam daardoor in botsing met een koraalmuur.

Ook bij de aanrijding op de kruising Wilhelminastraat/Lacle-boulevard tussen een verhuurauto, een personenauto en een schoorpaal vielen twee gewonden te betreuren. De aanrijding vond op zondagochtend half negen plaats, waarbij een der auto's geen voorrang had verleend. Hierna botste een der auto's tegen de schoorpaal.

Zondagmiddag twee uur ging nabij de kruising te Tanki Flip een personenauto over de kop. Hierbij raakte een inzittende gewond. Na eerste hulp in het hospitaal kon hij weer huiswaarts keren. Volgens de bestuurder weigerde de voertrein van de auto bij het naderen van de bocht. Op een weg door Sabana Basora viel een persoon uit een rijdende bestelauto. De man kwam schaafwonden en kon na doktersbehandeling weer naar huis.

ORANJESTAD — Op zondagochtend omstreeks drie uur middagde eigenaar van een candy shop te San Nicolas een inbraak in zijn zaak. Bij aankomst zag de patrouille een man achter het gebouw weglopen. De man werd na een achtervolging gegrepen. Bij het onderzoek in de zaak trof de patrouille vervolgens de man E.J.F. aan die zich verscholen in de zaak ophield. Beide mannen werden voor verder onderzoek ingesloten.

## OPROEPING

HET BESTUUR VAN DE

## ARUBA TIVOLI CLUB

roept hierbij al haar leden op tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene ledenvergadering welke zal plaatsvinden op WOENSDAG 31 JULI 1974 P.M. in het clubgebouw.

Het Bestuur van de  
ARUBA TIVOLI CLUB

Met droefheid maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader en broer

## JOSE MARIA LEONARDO

BETER BEKEND ALS JO.

De begrafenis vindt plaats morgen, woensdag 31 juli 1974, des middags om vijf uur vanaf het sterfthuis Boylstraat 10 naar de Sint Franciscuskerk en vandaaruit naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat.

Aruba 30 juli 1974

Genovita Leonardo Maduro  
Lourdes Anjie Leonardo en familie  
Familie Aura Gomez Leonardo  
Familie Hubert Leonardo  
Familie Edgar Leonardo  
Familie Ankie Kuiperdel Leonardo  
Yolanda de Jongh  
Familie Lucie Pourier de Jongh  
Rachel de Jongh  
Familie Luis Leonardo  
Manuel Leonardo  
Anastasia Marchena en kinderen.







# IBM-schaaktoernooi: Meestertoernooi ten einde

In het 14e IBM-toernooi speelde de meestergroep vandaag de slotronde. Door een zege op de Nederlandse Ligterink werd de 20-jarige internationale meester schaakspeler karytsjew winnaar. Hij scoorde 12 punten uit 11. Behalve de eerste prijs van f. 1350,- ontving hij een invitatie voor de grootmeester-competitie 1975.

Het toernooi-comite had een soort-ke verrassing voor Hans Boehm, Rotterdamse kandidaat-meester, die scoorde met de sterke Belg Boey, 12 punt. Daarmee werd hij weliswaar de beste Nederlander in de meestergroep van 12 spelers, doch niet een half punt onder het beste resultaat van 7 punt, die hij behaalde door de wereldschaakbond te verslaan. Desondanks kreeg hij een invitatie voor de grootmeestercompetitie 1975.

In de grootmeesterafdeling werd de spanning tegemoet gezichte ontspanning. Reet-Timman een snelle remise. Eveneens tot een punten-stand kwamen Csom en Geller, hun partijen strekten zich echter over de tijd heen uit.

De Amerikaanse grootmeester Lombardy, gekleed in een spinter-gekleed, verloor van de Amerikaanse vriend Kavalek, die met Pologajewski het toernooi Solingen heeft gewonnen, kwam om kijke nemen in de glazen zaal in de RAI. Toen hij zijn bewondering voor de blazer hardop uitte, zei hij Lombardy: „ik word nog niet kardinaal”.

Door zijn zege is Ivkov geklommen tot de imponerende score van 8 uit 11. Kaplan, de Portorikijn die onder Amerikaanse tafelvlaggetje speelt, had tegen de Oostduitser Knaak een comfortabel. Hij had een felle Di Stefano

trainer S. Lissabon

Lissabon — Alfredo Di Stefano al, volgens het Portugese Sportdagblad Abola, met ingang van het nieuwe seizoen trainer worden van de Portugese voetbalkampioen Sporting Lissabon.

Di Stefano, 48 jaar oud nu, Argentijn van geboorte, Spanjaard na naturalisatie, heeft met Real Madrid vijf keer de Europese voetbalbeker gewonnen. Daarna werd hij trainer bij Elche en keerde naar zijn geboorteland terug als technisch directeur van Boca Juniors. De laatste vier seizoenen heeft Di Stefano gewerkt bij Valencia.

Karpov-Kortsjnoj

MOSKOU — De finaleweek van het kandidaatschaaktoernooi tussen de Russen Anatoli Karpov en Viktor Kortsjnoj begint op 15 september in Moskou. De meeste partijen worden gespeeld in de witte-zuilenhal van het vakbondgebouw. Vier keer wisten de schakers echter uit naar de Tsjajkovski-concertzaal. Hoofdscheidsrechter is de Belg O. Kelly.

Degene die vijf partijen op zijn naam brengt is winnaar van de tweedekamp en heeft formeel het recht wereldkampioen Bobby Fischer uit te dagen. De Amerikaan is evenwel bij voorbaat al niet accoord gegaan met de regeling voor de tweedekamp om de wereldtitel en deed enkele weken geleden hiervan afstand. Zoals de stand van zaken nu is zal de winnaar van de match Karpov-Kortsjnoj vermoedelijk tot wereldkampioen worden uitgeroepen.

Damnieuws

WILLEMSTAD — De wedstrijden van de Finalegroep voor het Juliana-toernooi 1974 georganiseerd door de Curaçose Dambond in Club JPF te Plantenrust, leverden de volgende resultaten op:

6e RONDE: C. Adams — R. v. Heijdoorn 2-0; C. Daal — S. Panneflek 1-1; J. Margarita — F. Martis 0-2; J. v. Blarcom — E. Martis 0-2.

7e RONDE: F. Martis — J. v. Blarcom 1-1; S. Panneflek — J. Margarita 2-0; R. v. Heijdoorn — C. Daal 2-0; P. MacLeod — C. Adams 0-2.

STAND NA DE 7e RONDE: 1. C. Adams 11 pt. (7 partijen gespeeld); 2. S. Panneflek 9 pt. (6); 3. C. Daal 8 pt. (6); 4. E. Martis 7 pt. (6); 5. F. Martis 7 pt. (6); 6. P. MacLeod 5 pt. (6); 7. R. v. Heijdoorn 4 pt. (6); 8. J. v. Blarcom 3 pt. (6); 9. J. Margarita 2 pt. (6).

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officieel van start. Begonnen wordt met de afdelingen junioren en dames, terwijl de afdelingen heren A en B tussen 4 en 6 oktober zullen aanvangen. Tijdens een gisteravond in het Wilhelminastadion gehouden algemene ledenvergadering maakte het bestuur van de ABB bekend dat ditmaal de teugels strak in handen zullen worden gehouden zodat alles een vlot verloop zal hebben. Voor de juniorencompetitie hebben zich vier teams ingeschreven, t.w. Caribe, RCA, Club Deportivo Aguilas en Chinese Youth Club. Zij zullen een competitie van drie ronden spelen.

Bij de dames zullen negen teams meedoen. Deze zijn: Valiant, RCA, Tivoli I, Estrella, Vitality Stars, Valiant Youth, Tivoli II, Club Deportivo Aguilas en Dakota. De dames zullen een halve competitie, of eliminatieronde spelen. Na deze halve competitie zullen de eerste vier teams op de ranglijst aan een play-off beginnen volgens het „best out of three” systeem. Nummer een zal tegen nummer vier, en nummer twee tegen nummer drie uitkomen. De twee minnaars zullen dan voor het kampioen en sub-kampioen gaan spelen, eveneens volgens het „best out of three” systeem. Zowel de junioren als de damescompetitie moeten op uiterlijk 25 september afgelopen zijn.

De competitiewedstrijden zullen op de banen van Aruba Juniors, op maandag en vrijdag en Estrella, op vrijdag, worden gespeeld, omdat op deze twee banen de meeste interesse voor basketbalwedstrijden bestaat. De junioren spelen om half twee en de dames om half acht en half negen ’s avonds.

Wedstrijdschema: Het wedstrijd-schema voor de eerste week ziet er als volgt uit: 14 augustus openingswedstrijd tussen Estrella en RCA (dames); 15 augustus, half zeven, Chinese club — Caribe (junioren), om half acht, Valiant Youth — Tivoli II en om half negen, Tivoli I — Club Deportivo Aguilas.

UTRECHT — De laatste tijd treedt een duidelijke verandering in de sport, en met name de voetbal, op het licht. De berekening van een speler die tijdens een wedstrijd alle grenzen te buiten gaat, en speciaal wanneer die speler zijn agressie toont buiten het eigenlijke spel om, behoort bij de strafrechter. Zo’n daad komt op hetzelfde neer als mishandeling op straat.

Dit zei de officier van justitie mr T. Schalken maandag tijdens de behandeling voor de politierechter van een zaak tegen de 37-jarige grossier R. van Z. uit Oisterwijk, die op 7 april als supporter van de voetbalclub de Vriendenschaar tijdens een degradatiewedstrijd tegen S.J.C. in Harmelen, het veld was opgelopen om de scheidsrechter een stomp in het gezicht te geven.

Nadat mr Schalken tegen van K., die al eens eerder wegens agressief gedrag was veroordeeld, f. 500 of 14 dagen geest had, veroordeelde de politierechter mr K.S. Bieger de man tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, waarvan hij hoopt

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officieel van start. Begonnen wordt met de afdelingen junioren en dames, terwijl de afdelingen heren A en B tussen 4 en 6 oktober zullen aanvangen. Tijdens een gisteravond in het Wilhelminastadion gehouden algemene ledenvergadering maakte het bestuur van de ABB bekend dat ditmaal de teugels strak in handen zullen worden gehouden zodat alles een vlot verloop zal hebben. Voor de juniorencompetitie hebben zich vier teams ingeschreven, t.w. Caribe, RCA, Club Deportivo Aguilas en Chinese Youth Club. Zij zullen een competitie van drie ronden spelen.

Bij de dames zullen negen teams meedoen. Deze zijn: Valiant, RCA, Tivoli I, Estrella, Vitality Stars, Valiant Youth, Tivoli II, Club Deportivo Aguilas en Dakota. De dames zullen een halve competitie, of eliminatieronde spelen. Na deze halve competitie zullen de eerste vier teams op de ranglijst aan een play-off beginnen volgens het „best out of three” systeem. Nummer een zal tegen nummer vier, en nummer twee tegen nummer drie uitkomen. De twee minnaars zullen dan voor het kampioen en sub-kampioen gaan spelen, eveneens volgens het „best out of three” systeem. Zowel de junioren als de damescompetitie moeten op uiterlijk 25 september afgelopen zijn.

De competitiewedstrijden zullen op de banen van Aruba Juniors, op maandag en vrijdag en Estrella, op vrijdag, worden gespeeld, omdat op deze twee banen de meeste interesse voor basketbalwedstrijden bestaat. De junioren spelen om half twee en de dames om half acht en half negen ’s avonds.

Wedstrijdschema: Het wedstrijd-schema voor de eerste week ziet er als volgt uit: 14 augustus openingswedstrijd tussen Estrella en RCA (dames); 15 augustus, half zeven, Chinese club — Caribe (junioren), om half acht, Valiant Youth — Tivoli II en om half negen, Tivoli I — Club Deportivo Aguilas.

UTRECHT — De laatste tijd treedt een duidelijke verandering in de sport, en met name de voetbal, op het licht. De berekening van een speler die tijdens een wedstrijd alle grenzen te buiten gaat, en speciaal wanneer die speler zijn agressie toont buiten het eigenlijke spel om, behoort bij de strafrechter. Zo’n daad komt op hetzelfde neer als mishandeling op straat.

Dit zei de officier van justitie mr T. Schalken maandag tijdens de behandeling voor de politierechter van een zaak tegen de 37-jarige grossier R. van Z. uit Oisterwijk, die op 7 april als supporter van de voetbalclub de Vriendenschaar tijdens een degradatiewedstrijd tegen S.J.C. in Harmelen, het veld was opgelopen om de scheidsrechter een stomp in het gezicht te geven.

Nadat mr Schalken tegen van K., die al eens eerder wegens agressief gedrag was veroordeeld, f. 500 of 14 dagen geest had, veroordeelde de politierechter mr K.S. Bieger de man tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, waarvan hij hoopt

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officieel van start. Begonnen wordt met de afdelingen junioren en dames, terwijl de afdelingen heren A en B tussen 4 en 6 oktober zullen aanvangen. Tijdens een gisteravond in het Wilhelminastadion gehouden algemene ledenvergadering maakte het bestuur van de ABB bekend dat ditmaal de teugels strak in handen zullen worden gehouden zodat alles een vlot verloop zal hebben. Voor de juniorencompetitie hebben zich vier teams ingeschreven, t.w. Caribe, RCA, Club Deportivo Aguilas en Chinese Youth Club. Zij zullen een competitie van drie ronden spelen.

Bij de dames zullen negen teams meedoen. Deze zijn: Valiant, RCA, Tivoli I, Estrella, Vitality Stars, Valiant Youth, Tivoli II, Club Deportivo Aguilas en Dakota. De dames zullen een halve competitie, of eliminatieronde spelen. Na deze halve competitie zullen de eerste vier teams op de ranglijst aan een play-off beginnen volgens het „best out of three” systeem. Nummer een zal tegen nummer vier, en nummer twee tegen nummer drie uitkomen. De twee minnaars zullen dan voor het kampioen en sub-kampioen gaan spelen, eveneens volgens het „best out of three” systeem. Zowel de junioren als de damescompetitie moeten op uiterlijk 25 september afgelopen zijn.

De competitiewedstrijden zullen op de banen van Aruba Juniors, op maandag en vrijdag en Estrella, op vrijdag, worden gespeeld, omdat op deze twee banen de meeste interesse voor basketbalwedstrijden bestaat. De junioren spelen om half twee en de dames om half acht en half negen ’s avonds.

Wedstrijdschema: Het wedstrijd-schema voor de eerste week ziet er als volgt uit: 14 augustus openingswedstrijd tussen Estrella en RCA (dames); 15 augustus, half zeven, Chinese club — Caribe (junioren), om half acht, Valiant Youth — Tivoli II en om half negen, Tivoli I — Club Deportivo Aguilas.

UTRECHT — De laatste tijd treedt een duidelijke verandering in de sport, en met name de voetbal, op het licht. De berekening van een speler die tijdens een wedstrijd alle grenzen te buiten gaat, en speciaal wanneer die speler zijn agressie toont buiten het eigenlijke spel om, behoort bij de strafrechter. Zo’n daad komt op hetzelfde neer als mishandeling op straat.

Dit zei de officier van justitie mr T. Schalken maandag tijdens de behandeling voor de politierechter van een zaak tegen de 37-jarige grossier R. van Z. uit Oisterwijk, die op 7 april als supporter van de voetbalclub de Vriendenschaar tijdens een degradatiewedstrijd tegen S.J.C. in Harmelen, het veld was opgelopen om de scheidsrechter een stomp in het gezicht te geven.

Nadat mr Schalken tegen van K., die al eens eerder wegens agressief gedrag was veroordeeld, f. 500 of 14 dagen geest had, veroordeelde de politierechter mr K.S. Bieger de man tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, waarvan hij hoopt

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officieel van start. Begonnen wordt met de afdelingen junioren en dames, terwijl de afdelingen heren A en B tussen 4 en 6 oktober zullen aanvangen. Tijdens een gisteravond in het Wilhelminastadion gehouden algemene ledenvergadering maakte het bestuur van de ABB bekend dat ditmaal de teugels strak in handen zullen worden gehouden zodat alles een vlot verloop zal hebben. Voor de juniorencompetitie hebben zich vier teams ingeschreven, t.w. Caribe, RCA, Club Deportivo Aguilas en Chinese Youth Club. Zij zullen een competitie van drie ronden spelen.

Bij de dames zullen negen teams meedoen. Deze zijn: Valiant, RCA, Tivoli I, Estrella, Vitality Stars, Valiant Youth, Tivoli II, Club Deportivo Aguilas en Dakota. De dames zullen een halve competitie, of eliminatieronde spelen. Na deze halve competitie zullen de eerste vier teams op de ranglijst aan een play-off beginnen volgens het „best out of three” systeem. Nummer een zal tegen nummer vier, en nummer twee tegen nummer drie uitkomen. De twee minnaars zullen dan voor het kampioen en sub-kampioen gaan spelen, eveneens volgens het „best out of three” systeem. Zowel de junioren als de damescompetitie moeten op uiterlijk 25 september afgelopen zijn.

De competitiewedstrijden zullen op de banen van Aruba Juniors, op maandag en vrijdag en Estrella, op vrijdag, worden gespeeld, omdat op deze twee banen de meeste interesse voor basketbalwedstrijden bestaat. De junioren spelen om half twee en de dames om half acht en half negen ’s avonds.

Wedstrijdschema: Het wedstrijd-schema voor de eerste week ziet er als volgt uit: 14 augustus openingswedstrijd tussen Estrella en RCA (dames); 15 augustus, half zeven, Chinese club — Caribe (junioren), om half acht, Valiant Youth — Tivoli II en om half negen, Tivoli I — Club Deportivo Aguilas.

UTRECHT — De laatste tijd treedt een duidelijke verandering in de sport, en met name de voetbal, op het licht. De berekening van een speler die tijdens een wedstrijd alle grenzen te buiten gaat, en speciaal wanneer die speler zijn agressie toont buiten het eigenlijke spel om, behoort bij de strafrechter. Zo’n daad komt op hetzelfde neer als mishandeling op straat.

Dit zei de officier van justitie mr T. Schalken maandag tijdens de behandeling voor de politierechter van een zaak tegen de 37-jarige grossier R. van Z. uit Oisterwijk, die op 7 april als supporter van de voetbalclub de Vriendenschaar tijdens een degradatiewedstrijd tegen S.J.C. in Harmelen, het veld was opgelopen om de scheidsrechter een stomp in het gezicht te geven.

Nadat mr Schalken tegen van K., die al eens eerder wegens agressief gedrag was veroordeeld, f. 500 of 14 dagen geest had, veroordeelde de politierechter mr K.S. Bieger de man tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, waarvan hij hoopt

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officieel van start. Begonnen wordt met de afdelingen junioren en dames, terwijl de afdelingen heren A en B tussen 4 en 6 oktober zullen aanvangen. Tijdens een gisteravond in het Wilhelminastadion gehouden algemene ledenvergadering maakte het bestuur van de ABB bekend dat ditmaal de teugels strak in handen zullen worden gehouden zodat alles een vlot verloop zal hebben. Voor de juniorencompetitie hebben zich vier teams ingeschreven, t.w. Caribe, RCA, Club Deportivo Aguilas en Chinese Youth Club. Zij zullen een competitie van drie ronden spelen.

Bij de dames zullen negen teams meedoen. Deze zijn: Valiant, RCA, Tivoli I, Estrella, Vitality Stars, Valiant Youth, Tivoli II, Club Deportivo Aguilas en Dakota. De dames zullen een halve competitie, of eliminatieronde spelen. Na deze halve competitie zullen de eerste vier teams op de ranglijst aan een play-off beginnen volgens het „best out of three” systeem. Nummer een zal tegen nummer vier, en nummer twee tegen nummer drie uitkomen. De twee minnaars zullen dan voor het kampioen en sub-kampioen gaan spelen, eveneens volgens het „best out of three” systeem. Zowel de junioren als de damescompetitie moeten op uiterlijk 25 september afgelopen zijn.

De competitiewedstrijden zullen op de banen van Aruba Juniors, op maandag en vrijdag en Estrella, op vrijdag, worden gespeeld, omdat op deze twee banen de meeste interesse voor basketbalwedstrijden bestaat. De junioren spelen om half twee en de dames om half acht en half negen ’s avonds.

Wedstrijdschema: Het wedstrijd-schema voor de eerste week ziet er als volgt uit: 14 augustus openingswedstrijd tussen Estrella en RCA (dames); 15 augustus, half zeven, Chinese club — Caribe (junioren), om half acht, Valiant Youth — Tivoli II en om half negen, Tivoli I — Club Deportivo Aguilas.

UTRECHT — De laatste tijd treedt een duidelijke verandering in de sport, en met name de voetbal, op het licht. De berekening van een speler die tijdens een wedstrijd alle grenzen te buiten gaat, en speciaal wanneer die speler zijn agressie toont buiten het eigenlijke spel om, behoort bij de strafrechter. Zo’n daad komt op hetzelfde neer als mishandeling op straat.

Dit zei de officier van justitie mr T. Schalken maandag tijdens de behandeling voor de politierechter van een zaak tegen de 37-jarige grossier R. van Z. uit Oisterwijk, die op 7 april als supporter van de voetbalclub de Vriendenschaar tijdens een degradatiewedstrijd tegen S.J.C. in Harmelen, het veld was opgelopen om de scheidsrechter een stomp in het gezicht te geven.

Nadat mr Schalken tegen van K., die al eens eerder wegens agressief gedrag was veroordeeld, f. 500 of 14 dagen geest had, veroordeelde de politierechter mr K.S. Bieger de man tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, waarvan hij hoopt

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officieel van start. Begonnen wordt met de afdelingen junioren en dames, terwijl de afdelingen heren A en B tussen 4 en 6 oktober zullen aanvangen. Tijdens een gisteravond in het Wilhelminastadion gehouden algemene ledenvergadering maakte het bestuur van de ABB bekend dat ditmaal de teugels strak in handen zullen worden gehouden zodat alles een vlot verloop zal hebben. Voor de juniorencompetitie hebben zich vier teams ingeschreven, t.w. Caribe, RCA, Club Deportivo Aguilas en Chinese Youth Club. Zij zullen een competitie van drie ronden spelen.

Bij de dames zullen negen teams meedoen. Deze zijn: Valiant, RCA, Tivoli I, Estrella, Vitality Stars, Valiant Youth, Tivoli II, Club Deportivo Aguilas en Dakota. De dames zullen een halve competitie, of eliminatieronde spelen. Na deze halve competitie zullen de eerste vier teams op de ranglijst aan een play-off beginnen volgens het „best out of three” systeem. Nummer een zal tegen nummer vier, en nummer twee tegen nummer drie uitkomen. De twee minnaars zullen dan voor het kampioen en sub-kampioen gaan spelen, eveneens volgens het „best out of three” systeem. Zowel de junioren als de damescompetitie moeten op uiterlijk 25 september afgelopen zijn.

De competitiewedstrijden zullen op de banen van Aruba Juniors, op maandag en vrijdag en Estrella, op vrijdag, worden gespeeld, omdat op deze twee banen de meeste interesse voor basketbalwedstrijden bestaat. De junioren spelen om half twee en de dames om half acht en half negen ’s avonds.

Wedstrijdschema: Het wedstrijd-schema voor de eerste week ziet er als volgt uit: 14 augustus openingswedstrijd tussen Estrella en RCA (dames); 15 augustus, half zeven, Chinese club — Caribe (junioren), om half acht, Valiant Youth — Tivoli II en om half negen, Tivoli I — Club Deportivo Aguilas.

UTRECHT — De laatste tijd treedt een duidelijke verandering in de sport, en met name de voetbal, op het licht. De berekening van een speler die tijdens een wedstrijd alle grenzen te buiten gaat, en speciaal wanneer die speler zijn agressie toont buiten het eigenlijke spel om, behoort bij de strafrechter. Zo’n daad komt op hetzelfde neer als mishandeling op straat.

Dit zei de officier van justitie mr T. Schalken maandag tijdens de behandeling voor de politierechter van een zaak tegen de 37-jarige grossier R. van Z. uit Oisterwijk, die op 7 april als supporter van de voetbalclub de Vriendenschaar tijdens een degradatiewedstrijd tegen S.J.C. in Harmelen, het veld was opgelopen om de scheidsrechter een stomp in het gezicht te geven.

Nadat mr Schalken tegen van K., die al eens eerder wegens agressief gedrag was veroordeeld, f. 500 of 14 dagen geest had, veroordeelde de politierechter mr K.S. Bieger de man tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, waarvan hij hoopt

## Vergadering CUSCA

WILLEMSTAD — De CUSCA belegde vrijdagavond een spoedvergadering voor haar leden. Gesproken zal worden over de laatste ontwikkelingen in de baseballsport in gevallen waar de naam van de CUSCA in opspraak is gebracht.

## Maldonado leidt

## Madjoe schiettoernooi

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd in het kader van het toernooi van de Madjoe Schietvereniging de tweede wedstrijd geweer verschoten op de politietschietbaan te Wela. Verschoten werd het onderdeel klein kaliber vrij geweer 3 houdingen. Veertien deelnemers namen deel aan deze wedstrijden, dus vijf meer dan bij de vorige wedstrijd English Match. Het klassement na twee wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Rogelio Maldonado, 2. Piet Berkley, 3. Piet Salm, 4. Emilio Alvarez, 5. Elias Habibe, 6. Herman Liesenijer, 7. Pablo Romero, 8. Ivan Kelie, 9. E. Wensel, 10. Juliano oekhoudt, 11. Jan Dix, 12. Maiky Boekhoudt, 13. Franklin Kock en 14. Wim Dijk. De derde wedstrijd geweer is op 11 augustus eveneens op de schietbaan te Wela.

UTRECHT — De Nederlandse zwembadkampioenschappen in het Utrechtse zwembad „Den Hommel” de start van ENITH BRIGITHA tijdens de finale 200 meter vrije slag dames, welke haar een nieuw Europees record zou opleveren met een tijd van 2.05.14. Foto, onder: een stralende Enith Brigitha wordt na haar Europese record-race gefeliciteerd door haar concurrenten Anke Rijnders (links) en Veronica Stel.

## Kompetitie AAB begint officieel 14 augustus

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Basketball Bond gaat op 14 augustus aanstaande officie



# Kingston-overleg bereikt slechts deel-akkoorden

## EEG financiert stabilisatie exportinkomsten ACP-landen

### Volksunie achter Glimmerveen

DEN HAAG — In het „Volksnationaal tijdschrift“, een uitgave van de „Stichting Nederlandse Volksunie“, nummer vijf van dit jaar, is het pamflet gepubliceerd dat gericht is tegen Surinaamse en Antilliaanse rijksgenoten en tegen de verspreiding waarvan de justitie in Nederland is opgetreden, aldus NCR-handelsblad.

De lijsttrekker van de Nederlandse volksbeweging in Den Haag bij de gemeenteraadsverkiezingen van eind mei, de heer Glimmerveen, was aangehouden wegens het opstellen en verspreiden van dit pamflet, waarin Hagenaars werden opgeroepen de stad „te bevrijden van de plaag van Surinamers en Antillianen“.

Hij is nu door zijn werkgever, het technische centrum van het NAVO-commando SHANE (Supreme Headquarters Allied Powers Europe) ontslagen. Nog deze zomer zal hij zich voor de rechter moeten verantwoorden.

De officier van justitie in Den Haag achtte de inhoud van het pamflet „kennelijk beledigend voor een volks-groep“.

De Nederlandse minister van Justitie mr. A. van Agt antwoordde enige tijd geleden op vragen uit de Tweede Kamer dat de Volksunie zelf niet verboden kan worden, omdat de leiding van die groepering niet met de verspreiding van het pamflet door Glimmerveen op de hoogte zou zijn geweest. Nu is het pamflet echter in een uitgave van de Volksunie zelf gepubliceerd.

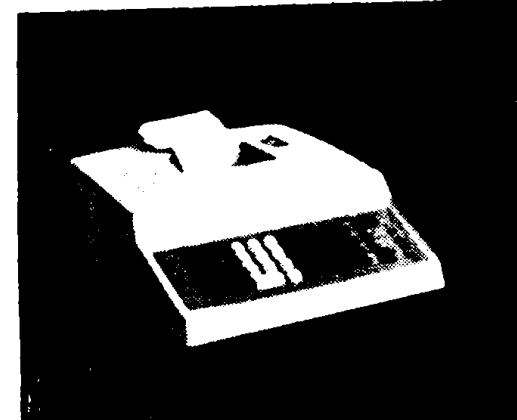
In een artikel in de 1972-1973 nummer stelt men zich geheel achter de heer Glimmerveen, „iedereen weet nu dat er tenminste een groep is welke stelling durft te nemen tegen de uitgeoefende terreur van onze gekleurde „broeders“, aldus dit stuk. Aangekondigd wordt dat Glimmerveen in oktober op een aantal besloten vergaderingen van de N.V.U. zal spreken, aldus NCR-handelsblad.

### Gifschandaal in West-Duitsland

MÜNCHEN — In Beieren zijn de autoriteiten een „gifschandaal van tot dusver onbekende omvang“ op het spoor gekomen.

In het 900 inwoners tellende plaatsje Althegnenberg, ten noordwesten van München, zijn op een terrein dat eigendom is van een bank tientallen vaten ontdekt die restanten levensgevaarlijke chemicaliën als blauwzuur, zwavelzuur en zoutzuur bevatten. Het terrein ligt in de onmiddellijke nabijheid van de drinkwaterleiding van het plaatsje.

Volgens deskundigen was de partij chemicaliën voldoende om een dodelijk gevaar voor de gehele bevolking in het gebied van München op te leveren.



Electronic Printing Calculators in a broad range of capabilities. The latest models feature Victor's Matrix Printer, providing lightning speed and optimum accuracy, as well as excellent readability.

The **VICTOR** representative

**Roku Office Supply**

Gaitoweg 3

Tel. 35332 — 37949

KINGSTON — De ministersconferentie van 44 ontwikkelingslanden en de Europese economische gemeenschap over een gemeenschappelijke overeenkomst voor handel en economische hulpverlening in de Jamaicaanse hoofdstad Kingston is in het afgelopen weekeinde toch nog afgerond met een akkoord. Op enkele punten werd overeenstemming bereikt, maar over andere onderwerpen verschillen beide partijen nog steeds van mening. Een van de punten van overeenstemming betreft een door de EEG te financieren stabilisatie van de inkomsten uit de export van grondstoffen van de 44 Caribische, Afrikaanse en Aziatische ontwikkelingslanden.

Het resultaat van de conferentie was tot op het allerlaatste ogenblik onzeker. Er werd toch een akkoord bereikt doordat de ontwikkelingslanden bereid waren tot concessies.

De ministers noemden dit het belangrijkste akkoord van de conferentie, ook al is het slechts een voorlopige overeenkomst die tijdens toekomstige onderhandelingen nog in details moet worden uitgewerkt. In geval van definitieve goedkeuring zou dit de eerste internationale grondstoffenovereenkomst van deze soort zijn.

De 44 ontwikkelingslanden wilden eigenlijk een waarborg van hun reële exportinkomsten, zodat zij zouden worden beschermd tegen de nadelige gevolgen van de inflatie. Ook keerden deze landen zich aanvankelijk tegen de eis van de EEG inlichtingen te verstrekken over de wijze waarop geld dat de ontwikkelingslanden in het kader van de garantie-overeenkomst van de gemeenschap ontvangen, wordt besteed. Op deze twee punten deden de ontwikkelingslanden echter water in de wijn in verband met krachtige tegenstand van de EEG.

Het uiteindelijke doel van het stabilisatieprogramma in zijn huidige vorm is compensatie te bieden voor de negatieve gevolgen voor de economie der ontwikkelingslanden in geval de exportprijs van een basisproduct daalt of het uitvoervolume vermindert.

Wat de financiële hulp van de EEG aan de 44 ontwikkelingslanden betreft, zijn beide partijen geen stap dichtert tot elkaar gekomen. De ontwikkelingslanden willen dat die hulpverlening in de komende vijf jaar acht miljard rekenenheden zal bedragen. Dit voorstel is twee keer zo hoog als het maximum-bedrag waartoe de EEG bereid is. De onderhandelingen over dit onderwerp zijn uitgesteld.

Tijdens de conferentie hebben vele afgevaardigden van de ontwikkelingslanden hun teleurstelling uitgesproken over de houding van de EEG, die voor diverse onderwerpen een slecht gedefinieerd onderhandelingsgangpunt had. Over het EEG-fonds voor de stabilisering van de exportinkomsten der ontwikkelingslanden werd pas overeenstemming bereikt toen een compromisformule was opgesteld betreffende de suikerkwote.

Engeland wilde dat de EEG een

importgarantie zou aanbieden voor 1,4 miljoen ton suiker per jaar. Het compromis houdt in dat Engeland die atzet garandeert, terwijl de overige acht EEG-landen hun definitieve standpunt pas kenbaar zullen maken zodra de EEG haar eigen suikerbeleid heeft vastgesteld.

De resultaten van het ministersoverleg in Kingston zijn slechts deel-akkoorden. Toch is het voornaamste doel van de conferentie bereikt, namelijk het geven van een nieuwe impuls aan de onderhandelingen, die vorig jaar op ambassadeursniveau in Brussel waren begonnen en waarbij nauwelijks enige vooruitgang was te bespeuren. De Senegalese minister van Financiën, Babacar Ba, zei als woordvoerder van de 44 ontwikkelingslanden dat de conferentie „nuttig“ is geweest. De basis is gelegd voor een systeem dat onze exportinkomsten stabiliseert. Jamaica's minister van Industrie Patterson meent dat dank zij deze conferentie de komende onderhandelingen voor eind november kunnen worden afgerond.

De nieuwe associatie-overeenkomst tussen de EEG en de 44 ontwikkelingslanden zou dan toch nog voor de uiterste datum (31 januari 1975) kunnen worden ondertekend. De Afrikaanse staat Togo heeft zijn hoofdstad Lomé reeds beschikbaar gesteld als plaats voor de ceremoniële ondertekening van dat verdrag.

## Compromis op Europese veiligheidsconferentie

### Wederzijdse standpunten

#### dichter bij elkaar

GENEVE. — Op de Geneefse conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa is vrijdag vóór het zomerreces dat tot 2 september duurt, een compromis bereikt, dat naar Westduitse opvatting „veelomvattend“ kan worden genoemd. Naar de leider van de afvaardiging uit Bonn, Guido Brunner, meedeelde, betekent het compromis een vergelijk tussen de standpunten van oost en west over liberalisering van de menselijke contacten en de uitwisseling van informatie. Volgens hem kan de overeenstemming „de sleutel“ worden voor concrete overeenkomsten op deze gebieden.

Brunner zei dat in het compromis enerzijds rekening wordt gehouden met de westelijke opvatting dat de uitwisseling van mensen en informatie een kernpunt bij het streven naar ontspanning en stabilisering is, terwijl aan de andere kant in het compromis wordt gesteld dat elke staat zijn eigen wetten en orde kan stellen. Hierdoor wordt rekening gehouden met de

vrede aan Russische kant voor inmen-ging in binnenlandse aangelegenheden. In de stukken zal echter, volgens Brunner, nog worden vastgelegd dat de nationale wetgeving in harmonie moet zijn met het volkenrecht.

### Derde fase

De Russen willen later dit jaar in het neutrale Helsinki de derde en laatste fase van de conferentie laten houden op topniveau. De westelijke mogendheden hebben echter duidelijk gemaakt, dat zij daar niet mee akkoord gaan, tenzij de Russen fundamentele concessies doen en er een belangrijke doorbraak komt ten aanzien van het vraagstuk van de menselijke contacten. Tot dusver is er, volgens westelijke diplomatieke kringen, nog niet voldoende voortgang geboekt om aan de derde fase in Helsinki te beginnen.

De betoging was georganiseerd om de verklaring te vieren van president Spínola van Portugal waarin hij het recht op onafhankelijkheid van de Portugese koloniën erkende.

De politie heeft de blanke chauffeur, Joao Maria Ribeiro, en twee eveneens blanke passagiers, aangehouden.

— Op een parkeerterrein aan de Stadionweg in Rotterdam is zaterdag door nog onbekende oorzaak een vrachtwagen in brand geraakt en geheel vernield. De lading van de wagen, ter waarde van 250.000 gulden (Ned.), ging verloren.

### Van de regen in de drop...

SOLIHULL — Mevrouw Rose Tucker, een huisvrouw in het Engelse Solihull, nam een baantje buitenshuis omdat ze het koken en afwassen beu was.

Daarom ook sprak ze haar baas in rechten aan — en kreeg een schadevergoeding van 400 gulden toegewezen — toen hij haar ontsloeg omdat ze de nieuwe taak die hij haar had toebedacht had klaarmaken van eten in de cantine, het afnemen van tafeltjes en afwassen — niet wilde verrichten.



WILLEMSTAD — Spantenbier werd er vrijdag geschenken omdat het hoogste punt was bereikt voor het crèche-gebouw te Groot Kwartier aan de Actekeweg.

### India lanceert in 1978 eerste ruimtevaartuig

NEW DELHI — Premier Indira Gandhi van India heeft bekendgemaakt dat haar land dat twee maanden geleden zijn eerste atoomproef nam, in 1978 zijn eerste ruimtevaartuig zal lanceren.

Mevrouw Gandhi beantwoordde een schriftelijke vraag uit het parlement. Ze trad niet in bijzonderheden.

Op een eerder tijdstip was bekendgemaakt dat India van faciliteiten in de Sovjet-Unie gebruik zou maken voor de lancering van een weersatelliet in de loop van dit jaar, maar uit de bekendmaking van mevrouw Gandhi blijkt dat India nu aan een eigen ruimteprogramma bezig is.

## Experiment wil le-zwaar gestraft leefbaar maken

GLASGOW — Vijf gevaarlijke gelse misdadigers, van wie vier veroordeeld wegens moord, hebben binnen de muren van de gevangenis Barlinnie-gevangenis in Glasgow een „commune“ opgericht.

De vijf nemen deel aan een experiment dat een aanvaardbaar leven moet opleveren voor gevangenen die levenslang hebben gekregen in een land dat de dood heeft afgeschaft.

Het vijftal draagt zijn eigen, moedelijke kleren, bepaalt zijn eigen schema en draagt zijn zakgeld af uit de gemeenschappelijke pot spongerele gerechten uit de keuken te komen.

De vijf gedetineerden hebben speciale cellen smaakvol gecornerd compleet met sculpturen en schilderijen, tapijten en gemakkelijke meubelen, kleurentelevisie en biljart. Een voormale strafcel voor een opsluiting is ingericht als sportvelden. Het experiment heeft plaats met de zegen van de gevangendirectie. Izij vindt dat het beter is dan zij aanvankelijk had durfde hopen. In achttien maanden is er een aanval op een bewaker geweest, gekomen, hoewel enkele gevangenen voor dat feit in het verleden een gevangenisstraf hebben gekregen.

Het eerste incident in die achttien maanden was bedreiging van de bewaker door een met een scherp bewapende gevangene. Maar andere gedetineerden kwamen de twee beide en blezen de situatie sloot af.

De vijf experimenterende gevangenen ontvingen journalisten poolshoogte kwamen nemen, en de bevestigde boterhammel onder het genot waarvan zij overleven in Barlinnie vertelden.

Een van de gedetineerden, die bijnaam „Koppie, koppie“ omdat zijn I.Q. 164 is, leert zich gitaarspelen en een ander heeft ontdekt dat hij talent heeft voor beeldhouwen. Werk van zijn hand buiten de gevangenis worden te toegesteld. Een derde experimenterende gevangene studeert sociologie en psychologie.

De directeur van het gevangeniswezen in Schotland, Alex Stephen, zegt dat de „commune“ ten goede heeft het wegnemen van de noodzaak dat gevaarlijke gevangenen hun relatie onder mede-gevangenen aandoen.

„Doordat de doodstraf is afgeschaft moeten we rekenen op de mogelijkheid, ja zelfs de waarschijnlijkheid, dat sommige gevangenen voor de rest van hun leven achter de tralies zitten. Ervaring hebben we daar niet mee en we weten niet hoe zulke gedetineerden erop reageren“, zegt hij.

De bedoeling is dat de commune uiteindelijk tien gevangenen, twintig stafleden en een psychiater telt. Het psychiatrische element hebben gedetineerden de meeste moeite met klagen dat hun commune door de rest van de gevangenis wordt betrouwen als de „gekkenbarak“.

**C U R O M** 850 KH2  
TUR MERDIA 12 or:  
**NOTICUROM**  
E NOTISIERO MAS KOMPLETO DI RADIO NA ANTIYAS

**SPECIALE JULI-OFFERTE**

van **25% KORTING**

**OP ALLE HEREN PANTALONS v.a. f. 19,-**

**SUPER FINE**

**CHAUFFEUR RIJDT IN OP BETOGERS IN MOZAMBIQUE**

BEIRA — Een Portugese chauffeur is zondag met zijn vrachtauto ingedruppeld op Afrikaanse betogers in Nampula in Mozambique waardoor vier personen gewond werden, van wie twee ernstig.

De betoging was georganiseerd om de verklaring te vieren van president Spínola van Portugal waarin hij het recht op onafhankelijkheid van de Portugese koloniën erkende.

De politie heeft de blanke chauffeur, Joao Maria Ribeiro, en twee eveneens blanke passagiers, aangehouden.

### Veel doden in India door watersnood

NEW DELHI — In India zijn tenminste 54 mensen verdronken als gevolg van overstromingen door late moessonregen.

De meeste doden zijn te betreuren in de provincie Kerala en Assam. De schade aan de gewassen is groot. In de staat Bihar heerst ook nog een pokkenepidemie die dit jaar al aan 25.000 mensen het leven zou hebben gekost.

**J.A.J. SPROCK N.V.**

introduceert met trots aan het Antilliaanse publiek de overheerlijke

**APPLE WINE** en

**STRAWBERRY HILL** van Boone's Farm.

Vertegenwoordigster voor Curaçao en Bonaire

**J.A.J. SPROCK N.V.**

Werkstraat — Scharloo en voor Aruba:

**LICORES ARUBA N.V.**



# IJes jaar avond Havo op Aruba

ORANJESTAD — In 1968 werd de avond-Havo „Aruba“ gericht. Het initiatief ging uit van de parochieraad van Santa Rosa. Dankzij de inspanningen van Cecilia en zuster Juliana kon met de opleiding worden gestart. De rondleiding voor het Havo-diploma duurt evenals in Nederland drie jaar. Het schooljaar 1973/1974 was het vijfde examenjaar. In totaal slaagden 57 kandidaten: 5 in 1970, 7 in 1971, 16 in 1972, 15 in 1973 en 14 dit jaar (3 van hen zijn herexamen moesten maken). Enkele van de geslaagden namen examen na 2 jaar door essentijdse bevordering van het eerste naar het tweede leerjaar, anderen deden examen na 1 jaar op grond van hun vooropleiding. De doelstelling van het avond-Havo is houding in, diegenen, die niet in staat zijn overdag te studeren, 's avonds de kans te geven. De ervaringen wijzen uit, dat velen de studie niet kunnen volhouden en afgeschreven moeten worden van de leerlijst.

De toegang tot de avond-Havo is voorwaardelijk. De leraren van wie men onderwijs ontvangt, beslissen mede aan de hand van de cijfers van het rapport na circa 3 maanden of de cursist definitief is toegelaten. Het is namelijk niet voor iedereen, die het Mulo- of Havo-diploma heeft behaald, zoals uit het bovenstaande blijkt, mogelijk de Havo-studie met succes te volbrengen. De bedoelde voorwaardelijkheid is dus in het belang van de cursisten ingevoerd. In twee gevallen is verlenging tot het 2e rapport voorgekomen. Indien onverhoopt na 3 maanden beslist mocht worden dat men met de studie moet stoppen, vindt naar rato van de duur van de gevolgd leestijd gedeeltelijke restitutie van het betaalde schoolgeld plaats. Om een juiste beoordeling van de resultaten en mogelijkheden te kunnen maken is elke leerling verplicht loyaal mee te werken aan het maken van proefwerken. Indien door gebreken niet-correct gedrag bij verzuim, een cijfer op het rapport ontbreekt, houdt dit in dat men de school moet verlaten.

Bij de aanmelding zal een lijst verstrekt worden van boeken die men voor de cursus dient aan te schaffen. In principe wordt ernaar gestreefd de boekenlijst van de avond-Havo gelijk te doen zijn aan die van Colegio Arubano. Er zal naar gestreefd worden het nieuwe schooljaar aan te doen vangen op maandag 12 augustus. In ieder geval dient men op die dag om 7 uur op school aanwezig te zijn voor nadere mededelingen. De lessen worden dit jaar weer gegeven van 7.00 tot 10.15 's avonds, in een aantal lokalen van Colegio Arubano aan de Vondellaan, waar de AHA te gast is. Vakanties en einddatum van het schooljaar vallen samen met die van het Colegio Arubano.

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs „Aruba“ bestaat uit: mr. J. C. Stenfort-Kroese, voorzitter; mr. H. S. Croes, secretaris; mevrouw H. Guda, penningmeesteresse en ds H. E. Ph. Hessen, M. M. Croeze en A. Werleman, commissarissen.

ORANJESTAD — Onder redactie van de heer Bety Ecury verscheen het maandblad van de Aruba Lionsclub „The Roar“ in een nieuw gewaad. De heer Ecury wordt in de uitgifte van het blad bijgestaan door Noppy Henriquez, Guito Paris en Horacio Oduber. Het geheel werd gedrukt door Interprint, die er een keurig drukwerk van maakte.

WILLEMSTAD — Een week later dan aanvankelijk het plan was is zondag in de kerk van Steenrijk het veertiende priesterfeest herdacht van pater C. Weijers O.P., die bijna zijn gehele priesterleven werkzaam is geweest op de Nederlandse Antillen. De viering bestond uit een geconsecreerde Eucharistieviering samen met de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis, en pastoor R. Josepa O.P. Het parochie koor verzorgde een merestemmige mis. Na de kerkelijke plechtigheden kwam men bijeen op de speelplaats van de Dr Martin Luther King-school, bij welke gelegenheid de jubilaris op de van hem bekende wijze ook het woord voerde (zie foto).

Allen, die in het bezit zijn van een Mulo- of Havo-4 diploma en

één van de bovengenoemde Havo-opleidingen wensen te volgen via een driejarige avondcursus, dienen zich op woensdag 31 juli of op donderdag 1 augustus persoonlijk op te geven bij de directeur van de avond-Havo, de heer G. W. M. Deters, Byronstraat 11, Oranjestad, tussen 17.00 en 18.30 uur. Bij aanmelding ná genoemde data loopt men het risico dat de aanmelding niet in behandeling kan worden genomen. Diegene, die de leeftijd van 23 jaar heeft bereikt, maar de vereiste vooropleiding vroeger niet volledig heeft gehad, kan na een onderzoek naar geschiktheid als leerling van de school worden aangenomen. Het lesgeld, dat voor het gehele schooljaar f. 96,- bedraagt, moet bij de inschrijving bij vooruitbetaling voldaan worden. Bij de aanmelding moet men meebrengen: pasfoto, lesgeld f. 96,-, fotokopie puntenlijst-examen en als het mogelijk is ook de schoolrapporten van de laatste twee schooljaren.

De toegang tot de avond-Havo is voorwaardelijk. De leraren van wie men onderwijs ontvangt, beslissen mede aan de hand van de cijfers van het rapport na circa 3 maanden of de cursist definitief is toegelaten. Het is namelijk niet voor iedereen, die het Mulo- of Havo-diploma heeft behaald, zoals uit het bovenstaande blijkt, mogelijk de Havo-studie met succes te volbrengen. De bedoelde voorwaardelijkheid is dus in het belang van de cursisten ingevoerd. In twee gevallen is verlenging tot het 2e rapport voorgekomen. Indien onverhoopt na 3 maanden beslist mocht worden dat men met de studie moet stoppen, vindt naar rato van de duur van de gevolgd leestijd gedeeltelijke restitutie van het betaalde schoolgeld plaats. Om een juiste beoordeling van de resultaten en mogelijkheden te kunnen maken is elke leerling verplicht loyaal mee te werken aan het maken van proefwerken. Indien door gebreken niet-correct gedrag bij verzuim, een cijfer op het rapport ontbreekt, houdt dit in dat men de school moet verlaten.

Bij de aanmelding zal een lijst verstrekt worden van boeken die men voor de cursus dient aan te schaffen. In principe wordt ernaar gestreefd de boekenlijst van de avond-Havo gelijk te doen zijn aan die van Colegio Arubano. Er zal naar gestreefd worden het nieuwe schooljaar aan te doen vangen op maandag 12 augustus. In ieder geval dient men op die dag om 7 uur op school aanwezig te zijn voor nadere mededelingen. De lessen worden dit jaar weer gegeven van 7.00 tot 10.15 's avonds, in een aantal lokalen van Colegio Arubano aan de Vondellaan, waar de AHA te gast is. Vakanties en einddatum van het schooljaar vallen samen met die van het Colegio Arubano.

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs „Aruba“ bestaat uit: mr. J. C. Stenfort-Kroese, voorzitter; mr. H. S. Croes, secretaris; mevrouw H. Guda, penningmeesteresse en ds H. E. Ph. Hessen, M. M. Croeze en A. Werleman, commissarissen.

ORANJESTAD — Onder redactie van de heer Bety Ecury verscheen het maandblad van de Aruba Lionsclub „The Roar“ in een nieuw gewaad. De heer Ecury wordt in de uitgifte van het blad bijgestaan door Noppy Henriquez, Guito Paris en Horacio Oduber. Het geheel werd gedrukt door Interprint, die er een keurig drukwerk van maakte.

WILLEMSTAD — Een week later dan aanvankelijk het plan was is zondag in de kerk van Steenrijk het veertiende priesterfeest herdacht van pater C. Weijers O.P., die bijna zijn gehele priesterleven werkzaam is geweest op de Nederlandse Antillen. De viering bestond uit een geconsecreerde Eucharistieviering samen met de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis, en pastoor R. Josepa O.P. Het parochie koor verzorgde een merestemmige mis. Na de kerkelijke plechtigheden kwam men bijeen op de speelplaats van de Dr Martin Luther King-school, bij welke gelegenheid de jubilaris op de van hem bekende wijze ook het woord voerde (zie foto).

Allen, die in het bezit zijn van een Mulo- of Havo-4 diploma en



”Samenzwering om kerk dood te zwijgen”

## Col. episcopaat boos op communicatie-media

BOGOTA — Het Colombiaanse episcopaat heeft de pers beschuldigd van een samenzwering om de documenten en verklaringen van de kerk dood te zwijgen. Dit gebeurde onlangs door de voorzitter van de bisschoppenconferentie mgr Jose de Jesus Pimiento bij de opening van de vergadering van het episcopaat.

Volgens de bisschop zwijgen de communicatiemediën, welke een echte macht vormen bij een beslissende beïnvloeding van de massa, over de kerk, maar sommige mediën nemen zelf een duidelijk vijandige houding in. Als voorbeelden haalde de bisschop aan, dat van een bisschoppelijk document over de film niets in de belangrijke media verscheen, terwijl

in andere gevallen slechts één polemische houding werd ingenomen tegenover dit document. Dit gebeurde kennelijk in een algemene samenzwering er het zwijgen toe te doen en slechts vervormde feiten voor de sensatie te gebruiken. Daarbij zaaide men het zaad van de twijfel en verspreide men een vals image van een instituut, dat voor de mensheid niet te weerspreken en buitengewone vruchten heeft opgeleverd.

Mgr Pimiento wees ook op de berichtgeving rond het concordaat tussen Colombia en het Vaticaan waarbij geen recht gedaan werd daaraan en ook geen gezonde informatie werd verstrekt, omdat slechts negatieve criteria werden gehanteerd en men vooral het woord gaf aan tegenstanders en niet aan evenwichtige opinies van illustere personen. De kerk, aldus de bisschop verwacht geen gunsten en privileges van de communicatiemediën, maar wel wilde hij er op wijzen, dat de lezer recht heeft op objectieve voorlichting over zulke belangrijke thema's zoals het concordaat.

In zijn beschouwing wees mgr Pimiento ook op positieve feiten zoals de samenkomst van Venezolane Colombiaanse bisschoppen in Maracaibo voor een gezamenlijke pastoraal van de emigranten. Ook heeft men zich bezonnen op het probleem van degenen, die niet over de vereiste migratiedocumenten beschikken. Verder noemde hij nog het seminarie over de ontwikkeling.

Mr Berkhouwer op Aruba

ORANJESTAD — De voorzitter van het Europese parlement mr C. Berkhouwer — die in Colombia de bijeenkomst van het Latijnsamerikaanse en Europese parlement bijwoonde en een kort bezoek aan Suriname bracht — kwam vrijdagmiddag op Aruba aan. Zaterdagmiddag reisde hij vergezeld van voorzitter van de Staten Ricardo Elhage en statengriffier Freddy van Grieken door naar Sint Maarten, nadat men van gezaghebber Van Delden had vernomen, dat er voor het uitstellen van dit bezoek in verband met de GEBE/UFA moeilijkheden, geen enkele reden bestond.

Vrijdagavond bood het bestuurscollege van Aruba de gasten een diner aan in drijvend restaurant Bali. Zaterdagmorgen maakte mr. Berkhouwer — die Aruba reeds verschillende malen als lid van de parlementaire delegaties bezocht — in gezelschap van gezaghebber Jossy Tromp, gedeputeerde Max Croes, voorzitter Staten Ricardo Elhage, ondervoorzitter Staten Frans Figaroa, statengriffier Van Grieken en PR-man eiland Francis Ecury een tocht over het eiland, waarbij EEG-projecten werden bezocht. Onder meer de EEG-school te Santa Helena, de uitbreiding van de Mater Dei Huishoudschool in Oranjestad, de brug over het Spaans Lagoen en het Luchthavengebouw.

Tijdens het bezoek had het bestuurscollege gelegenheid om met mr. Berkhouwer te spreken over de bouw van de MTS (reeds goedgekeurd door de EEG), de Arubaanse Pedagogische Academie (in de laatste fase) en de hotelvakschool. De heer Berkhouwer vond het een goed plan, dat de Arubaanse overheid contacten heeft gelegd met Amerikaanse universiteiten voor beheer van deze school, waardoor deze tot een Caribische hotelvakschool kan uitgroeien.

WILLEMSTAD — Op woensdag 21 augustus wordt frater Humphrey Paulino O.P. tot priester gewijd door de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis. Dit gebeurt in de Alta-gracia-kerk, zijn parochie te Steenrijk. Het is de eerste keer dat mgr Ellis de handen op zal leggen aan een wijding. Het is, voor zover bekend, ook de eerste keer dat in de kerk van Steenrijk een dergelijke plechtigheid plaats heeft. Met de wijding van Humphrey Paulino wordt het aantal Antilliaanse priesters op acht gebracht; twee van hen zijn 65 jaar en ouder. In Nederland studeert nog één Antilliaan aan de Pastorale theologische hogeschool in Heerlen.

WILLEMSTAD — Met een inleiding door gezaghebber A.E. Kibbe-laar en een briljante speech door gedeputeerde E.V. Jesurun is zaterdagavond de charter-presentatie van de Toastmastersclub „Simadan“ gehouden in het Holiday Inn hotel. De heer Jesurun werd bij deze gelegenheid benoemd tot erelid van de Toastmasters door voorzitter Oswin C. Behilla. De bijeenkomst werd bijgewoond door toastmaster general George Leetz uit de V.S.

WILLEMSTAD — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

WILLEMSTAD — Voor de kriegsraad verschenen zaterdagmorgen twee militairen, van wie een met zogenaamd groot verlof. Twee anderen werden bij verstek veroordeeld. De eerste M. die voorkwam moest zich verantwoorden voor een mishandeling, waarbij het slachtoffer een kaakbreuk opliep. De fiscala eiste een voorwaardelijke boete van tweehonderd gulden met een proeftijd van twee jaar. De rechter oordeelde de mishandeling bewezen en veroordeelde verdachte tot een onvoorwaardelijke boete van vijftig gulden of vijf dagen hechtenis. Hij zei mede tot deze uitspraak gekomen te zijn, daar het letsel niet aanzienlijk was, verdachte een voortreffelijke staat van dienst had en de zaak een jaar al loopt. Hij achtte geen termen aanwezig voor een voorwaardelijke straf met een proeftijd.

## Zitting kriegsraad:

## Vijftig gld onvoorwaardelijk

## voor slaan van kaakfractuur

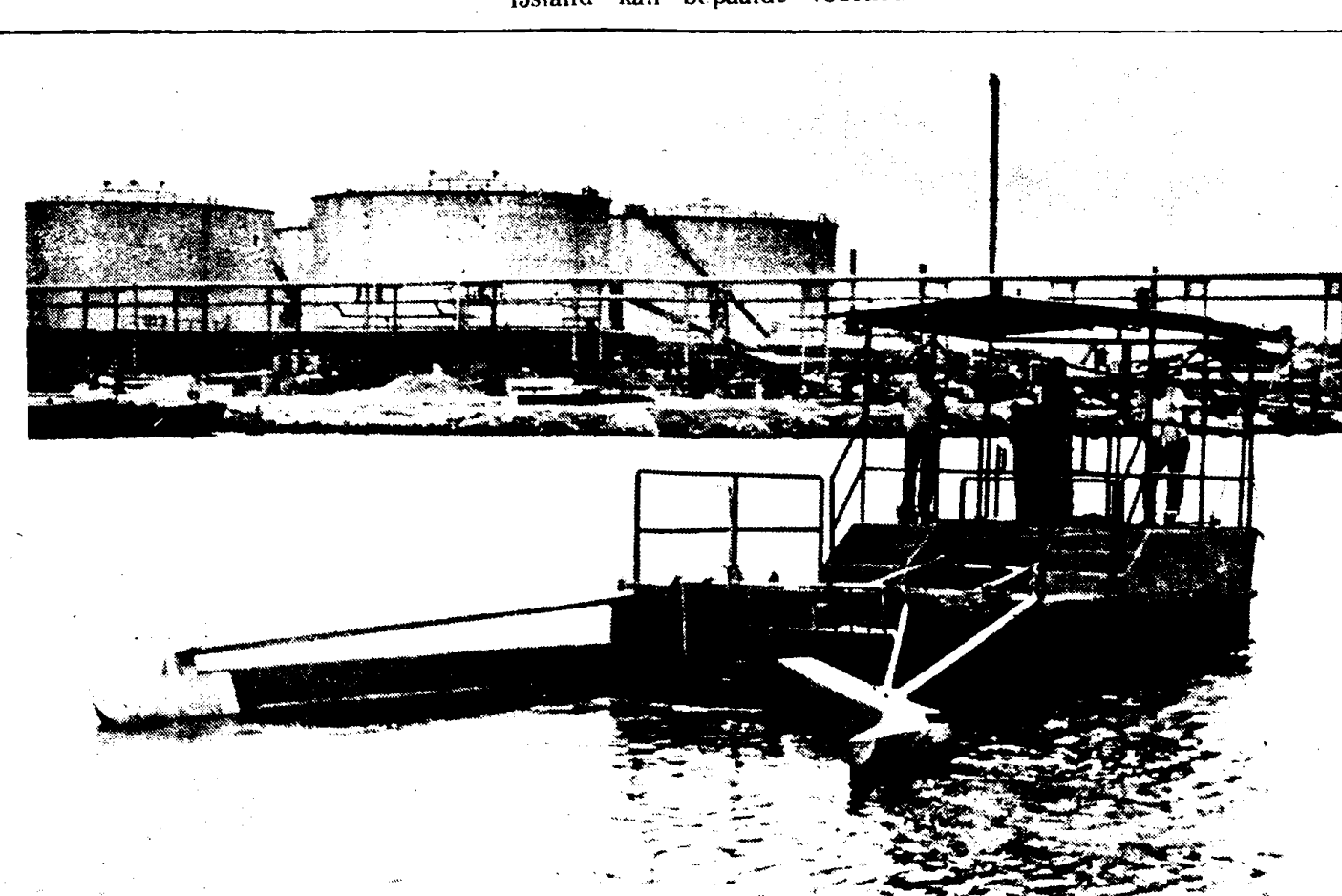
WILLEMSTAD. — Voor de kriegsraad verschenen zaterdagmorgen twee militairen, van wie een met zogenaamd groot verlof. Twee anderen werden bij verstek veroordeeld. De eerste M. die voorkwam moest zich verantwoorden voor een mishandeling, waarbij het slachtoffer een kaakbreuk opliep. De fiscala eiste een voorwaardelijke boete van tweehonderd gulden met een proeftijd van twee jaar. De rechter oordeelde de mishandeling bewezen en veroordeelde verdachte tot een onvoorwaardelijke boete van vijftig gulden of vijf dagen hechtenis. Hij zei mede tot deze uitspraak gekomen te zijn, daar het letsel niet aanzienlijk was, verdachte een voortreffelijke staat van dienst had en de zaak een jaar al loopt. Hij achtte geen termen aanwezig voor een voorwaardelijke straf met een proeftijd.

## Priesterwijding

## fr. H. Paulino

## op 21 augustus

WILLEMSTAD. — Op woensdag 21 augustus wordt frater Humphrey Paulino O.P. tot priester gewijd door de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis. Dit gebeurt in de Alta-gracia-kerk, zijn parochie te Steenrijk. Het is de eerste keer dat mgr Ellis de handen op zal leggen aan een wijding. Het is, voor zover bekend, ook de eerste keer dat in de kerk van Steenrijk een dergelijke plechtigheid plaats heeft. Met de wijding van Humphrey Paulino wordt het aantal Antilliaanse priesters op acht gebracht; twee van hen zijn 65 jaar en ouder. In Nederland studeert nog één Antilliaan aan de Pastorale theologische hogeschool in Heerlen.



WILLEMSTAD. — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

WILLEMSTAD. — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

WILLEMSTAD. — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

WILLEMSTAD. — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

WILLEMSTAD. — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

WILLEMSTAD. — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao n.v. heeft een zogenaamde oelsskimmer, met de naam Clean-up erbij gekregen om de vervuiling van het water te bestrijden. Het gaat hier om een vaartuig van zeven meter lengte en ruim 2,5 meter breedte, dat is

## IJsland in ongelijk bij intern gerechtshof

DEN HAAG — Het internationaal gerechtshof is van oordeel dat IJsland niet het recht heeft eenzijdig Engelse (en Duitse) vissersschepen te weren uit een zone van vijftig mijl buiten de kust. Beide landen dienen te gaan onderhandelen over een rechtvaardige oplossing voor hun geschillen, zo besloot het hof donderdag in Den Haag met tien tegen vier stemmen. Bij een dergelijke oplossing zal rekening moeten worden gehouden met het feit, dat de bevolking van IJsland voor haar levensonderhoud grotendeels afhankelijk is van de visserij, maar dat ook Engelse vissers historische rechten hebben.

IJsland, dat op 1 september 1972 tot uitbreiding van zijn visserijzone tot vijftig mijl besloot, heeft de bevoegdheid van het hof zich met het geschil bezig te houden niet erkend. Het heeft de afgelopen maanden, toen Engeland (en West-Duitsland) hun zaak mondeling bepleitten, dan ook geen vertegenwoordiging naar Den Haag gezonden, en was ook donderdag niet vertegenwoordigd.

Voor dat op 13 november vorig jaar Engeland en IJsland een tussentijdse twee jaar geldige overeenkomst sloten waarbij de vangst van Engelse schepen tot 100.000 ton werd beperkt, deden zich herhaaldelijk incidenten voor tussen enerzijds schepen van de IJslandse kustwacht en anderzijds Engelse vissers- en marinevaartuigen.

IJsland kan bepaalde voorkeurs-

rechten doen gelden gezien de grote mate van afhankelijkheid van zijn bevolking van de visserij. Maar voorkeursrechten zijn geen exclusieve rechten, en ook de Engelse vissers die al lang in de wateren rondom IJsland vissen en voor hun bestaan afhankelijk zijn van deze visrij, hebben bepaalde rechten. Bij de onderhandelingen dient tevens rekening te worden gehouden met de belangen die andere staten hebben bij het behoud van de visstand (die volgens IJsland door overbevissing ten gronde dreigt te gaan).

Engeland en IJsland zouden gezamenlijk, op grond van wetenschappelijke informatie, moeten onderzoeken welke maatregelen noodzakelijk zijn voor behoud, ontwikkeling en exploitatie van de visstand. Zij zouden hierbij gebruik kunnen maken van datgene wat in de Noord-oostatlantische visserijconventie is overeengekomen.

Het hof kwam tot de conclusie dat de tussentijdse overeenkomst van 13 november geen reden mag zijn om geen uitspraak te doen, omdat het geschil nog niet is opgelost. Reeds kort voor het van kracht worden van het IJslandse besluit, de visserijzone tot vijftig mijl uit te breiden, sprak het hof als zijn oordeel uit dat, in afwachting van een definitieve uitspraak, IJsland diende af te zien van acties tegen de Engelse of Duitse vissersschepen binnen de zone, en dat zij de vangst tot resp. 170.000 en 119.000 ton dienden te beperken.

## Toepolov-ramp

## onopgehelderd

PARIS — De oorzaak van de vliegcrash met de Russische supersonische vliegtuig Toepolev-144 blijft onopgehelderd. Een Russisch-Franse commissie van onderzoek heeft zaterdag het dossier gesloten zonder een verklaring voor het ongeluk gevonden te hebben. Het neerstorten van het toestel tijdens een luchtvaarttentoonstelling in Parijs kostte in juni vorig jaar aan 13 mensen het leven.

De commissie van onderzoek stelt vast dat er geen fouten zijn gemaakt bij de constructie van het toestel en dat „menselijk falen“ de meest waarschijnlijke oorzaak van het ongeluk is.

## Bomterreur

## in Belfast

BELFAST — Honderden Britse militairen, ondersteund door paniservoertuigen, zijn donderdagavond land van de rooms-katholieke wijken van Belfast binnengerukt voor een groot-scheeps huis-aan-huis onderzoek naar de daders van de bomaanslagen die donderdag grote materiele schade in het centrum van de Noord-Ierse hoofdstad hebben aangericht.

In de kringen van de „provisionals“ van het (verboden) Ierse republikeinse leger sprak men van een nieuw „zomeroffensief“. Doordat zoals gebruikelijk de IRA voortdijg de explosies waarschuwde deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De volgens de politie ongeveer 600 kilo wegende bommen waren in zes taxi's naar het centrum van Belfast vervoerd. De chauffeurs, en hun passagiers, werden onder bedreiging met de dood gedwongen de bevelen van de IRA-leden uit te voeren.

De meeste schade werd aangericht aan het Europa hotel, waar alle ruiten meevelden en de receptie op de begane grond zwaar werd beschadigd. In dit hotel, dat zijn 25ste bomaanslag beleefde, zijn de meeste journalisten gehuisvest die de afgelopen vier jaar de gebeurtenissen in Ulster verslaan.



# DRIVE-IN

WOENSDAG 31, DONDERDAG 1  
OM 7.15 & 9.15 N.M.  
PREMIERE, GRANDIEUZE PREMIERE

RYAN O'NEAL

A  
PETER BOGDANOVICH  
PRODUCTION  
"PAPER  
MOON"



(LUNA DE PAPEL)

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00

BOVEN 18 JAAR.

## VERHUISD:

Notariskantoor Mr.E.L. Joubert

van Kerkstraat 11-A  
NAAR

Fuikstraat 6

(De Ruyterkade boven Calico)

Telefoon: 12932/13525

MET INGANG VAN 1 AUGUSTUS A.S.

## TE KOOP

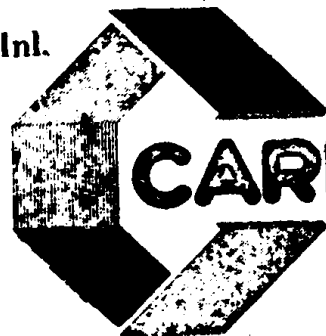
tegen 9,-/m2 (inclusief waterleiding en hekwerken aan 3 zijden),

bieden wij de nog resterende kavels aan,

bij de Sta. Rosaweg.

Financiering aanwezig.

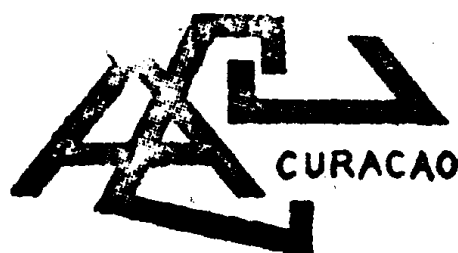
Int.



CARESTO

— landhuis Rooi Catootje - tel. 37940.

KOOPERATIVA DI SPAAR Y KREDITO DI  
EMPLEADONAN DI GOBIERNO



CURACAO

ta participa na tur su socionan ku entrada di ofisina a cambia  
pa Marktstraat 20-A y ku for di 1 di agosto p.v. e oranan di  
ofisina lo ta:

9.00 — 12.00 a.m.

2.30 — 5.30 p.m.

di dialuna pa diavie.

DIENST WATERDISTRIBUTIE CURACAO



WAARSCHUWING

De Dienst Waterdistributie maakt alle aangeslotenen erop  
attent, dat de waterrekening over de boekmaand MEI 1974  
vóór 5 AUGUSTUS a.s. moet zijn betaald.

Om afsluiting te voorkomen worden de abonnees dringend  
verzocht vóór de vervaldatum 5 AUGUSTUS 1974, de  
waterrekening via de Eilandsontvanger, Hulpkantoren,  
Girodienst no. 102024 of één der plaatselijke banken te  
voldoen.

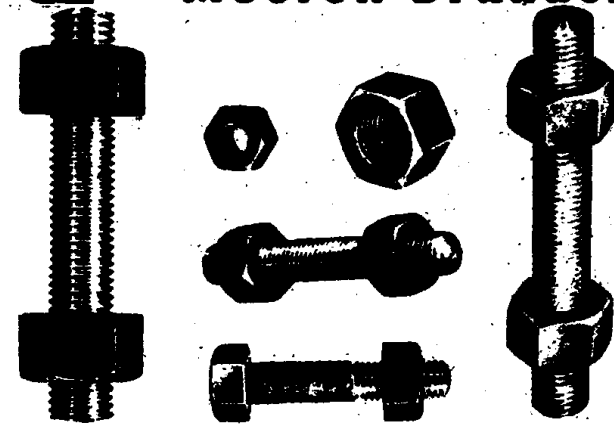
Bij cheque- en girobetalingen s.v.p. persoonsnummer,  
perceelsnummer en boekmaand vermelden.

Hoofd van Dienst,  
Ing. C. A. VAN NES

## Uit voorraad leverbaar:



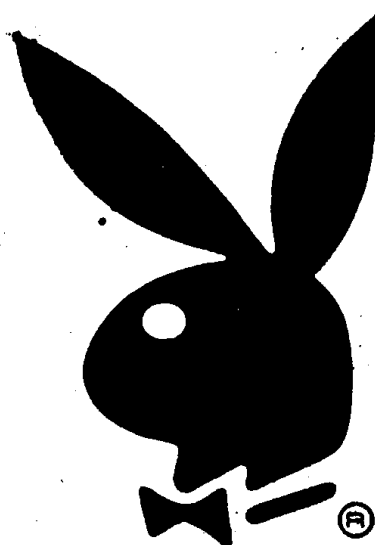
Kwaliteits Bouten-  
Moeren-Draadeinden



HOUTLOODS MADURO  
SCHARLOO-TELEFOON 13000

JOSE RAMON DE HOCES ELDUAYEN,  
OF MADRID SPAIN

manufacturers of Ladies, Gents and Children wearing apparel  
bearing the emblem



has the pleasure to announce that he has appointed as  
exclusive agent and distributor for the Netherlands Antilles:  
PALAIS HINDU N.V.

CURSUS

BOEKHOUDEN EN MODERNE  
BEDRIJFSADMINISTRATIE

o.l.v. E. H. van Heckers (leraar M.O.)  
tel.: 81295

MBA- en Praktijkdiploma cursussen voor:

1. beginners
2. gevorderden
3. repetitie-candidaten

Voor inlichtingen: Albert Schweitzerschool, Dr. Maalweg, tussen 7 en 8  
uur 's avonds.



De Voorzitter van de Eilandraad van het eilandgebied  
Curaçao maakt bekend dat de op 23 juli j.l. geschorste  
openbare vergadering van de Eilandraad zal worden  
voortgezet op DONDERDAG 1 AUGUSTUS 1974.

In aansluiting op deze vergadering zullen de geschorste  
vergaderingen aangevangen op maandag 11 maart j.l., vrijdag  
26 april j.l. en woensdag 19 juni j.l. worden voortgezet.

De Voorzitter voornoemd,  
A. E. KIBBELAAR.

## WEST-END

DINSDAG 7 & 9 P.M.  
De spannende Chinese thriller

"FIST OF SHAO-LIN"

PAI YUNG  
HAN YUNG CHIEN

Met zijn ijzeren vuisten vergeldt  
hij moord.  
In het Engels.

f. 2.00 — f. 1.25

BOVEN 18 JAAR.

## DRIVE-INN

DINSDAG 30 OM

7.15 & 9.15 N.M.

PREMIERE van een aparte  
SEX film over een man met  
drie vrouwen. In KLEU-  
REN.  
MARIE CHRISTINE AUFE-  
RIL — MARLENE ALE-  
XANDRE — ASTRID FRANK  
— JEAN PERRIN in:

een sprankelend  
sex-gebeuren!



Zeg het  
met  
vrouwen

A PROPOS  
DE LA FEMME

Frans, met  
Hollandse tekst.  
ENTREE: Fls. 2.00 —  
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 31,

DONDERDAG 1

OM 7.15 & 9.15 P.M.

"PAPER-MOON"

## CINE RIO

DINSDAG 30 OM 8.00 N.M.

Een spannende CHINEZE  
film. Hij sloeg harder en  
vlugger dan de anderen.  
PAE PIEN —  
SHANG FAN in:

"ON THE  
WATERFRONT"

Chinees, met  
Engelse tekst.  
ENTREE: Fls. 1.00 —  
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 31 OM 8.00 N.M.

"ROYAL SEVEN"

## OWISA

TALEN, HANDELS CORRESPONDENTIE,  
BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO,  
TEVENS VOOR AL UW VERDERE  
OPLEIDINGEN. TEL. 11531

De Ruyterkade 45

Energetic

## SALESMAN

with small car needed.  
Personal application at  
CHEMALY THAMPA  
Sportlaan  
Suffisant.

## CINELANDIA

DINSDAG 30 OM 7.15 & 9.15 N.M.

PREMIERE van een spannende film. Als speciale agente vocht ze  
tegen het handelen in vervoerende middelen.

TAMARA DOBSON — SHELLEY WINTERS:

Ze is een "stuk" dynamiet



... agent in  
buitengewone dienst

TAMARA DOBSON — SHELLEY WINTERS

Scenario: Max J. Gluck en Sidney Kellner. Productie: William Tarmat. Regie: Jack Starrett.

Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 — 1.25

BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 31 OM 7.15 & 9.15 N.M.

"SAPPHIRE"

## ROXY

DINSDAG 30 OM 7.00 & 9.00 N.M.

PREMIERE, GRANDIOSE PREMIERE van een tragische liefde  
tussen een broer en zijn zuster. KLEUREN.

It's a pity  
she's a whore

gebaseerd op John Ford's tragedie



TECHNICOLOR

charlotte rampling  
oliver tobias  
fabio testi  
antonio falsi

regie: Giuseppe Patrucco  
productie: MCA  
distributie: MCA

bemin mij, of dood mij, wrede broeder.

Engels, met Hollandse tekst.  
ENTREE: Fls. 2.00 — 1.25

BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"ONSTUIMIGE BEGEERTEN"

## TE KOOP

wegens verhuizing  
enige huish. inventaris w.o. slaapkamerset,  
bankstel, gasfornuis en ijskast.

Alles in uitstekende staat

J. PHILIPS 20  
Zadelboomstraat 20, Tel. 3 67 2 3

## WONINGEN gezocht

HET EILANDGEBIED CURACAO ZOEKT WONINGEN:

- voor over enige tijd of voor direkt
- ongemeubileerd (al dan niet met GERINGE overname)  
voor uit te komen middelbaar personeel en academici.

Huurprijs: Fl. 200,- & Fl. 325,- per maand.

Opgeve aan telef. 11392 en 11394 (kantoor)  
telef. 43547 en 35711 (na 6 uur).

## ECONOCARIBE CONSOLIDATORS INC

NOW PROUDLY INTRODUCES THEIR AIR-CONSOLIDATION SERVICE FROM MIAMI

3 x a week one direct Flight from Miami.

AT CURACAO WITH THE POSSIBILITY TO PICK-UP YOUR CARGO AT SALINJA.  
Also serving Aruba.

Agents for CURACAO:

GOMEZ

STEVEDORING & STEAMSHIP AGENCIES INC.

SCHOTTEGATWEG OOST 128 — P.O.B. 345 — Tel. 37177  
SALINJA.  
CURACAO.

Agents for Aruba:

Oficina Maritima — TEL. 1622  
Aruba.